

lifenesia

インドネシア生活をもっと楽しく



毎週木曜日発行

FREE

2月10日号

2022 / No.454

広告に関するお問い合わせは

Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2905-4177

MAIL : info@kiuplat.com

WEB : lifenesia.com

週刊ライフネシアより
お得な情報をお届け!

LINE公式アカウントは
こちらから▶



Cover Model

四季子 (左) ・ アンジー (右)

名前 / 四季子 在住歴 / 1年
出身地 / 北海道

名前 / アンジー 在住歴 / 15年
出身地 / 大阪
一言 / Cendol dawet♪

深層

どうなる2024年の次期大統領選
世論調査にみる
主な顔ぶれと予想
.....8

バリ島 外国人観光客 受け入れ再開.....12



日本通運は2022年1月より、
グループブランドシンボルが新しくなりました。

海外も、インドネシア国内も 引越しはNXへ

NXインドネシア物流株式会社

●ジャカルタ引越センター WISMA KEIAI 3階 ●スラバヤ支店 日本人支店長常駐

引越荷物保管サービス /
定温倉庫(エアコンルーム)での保管

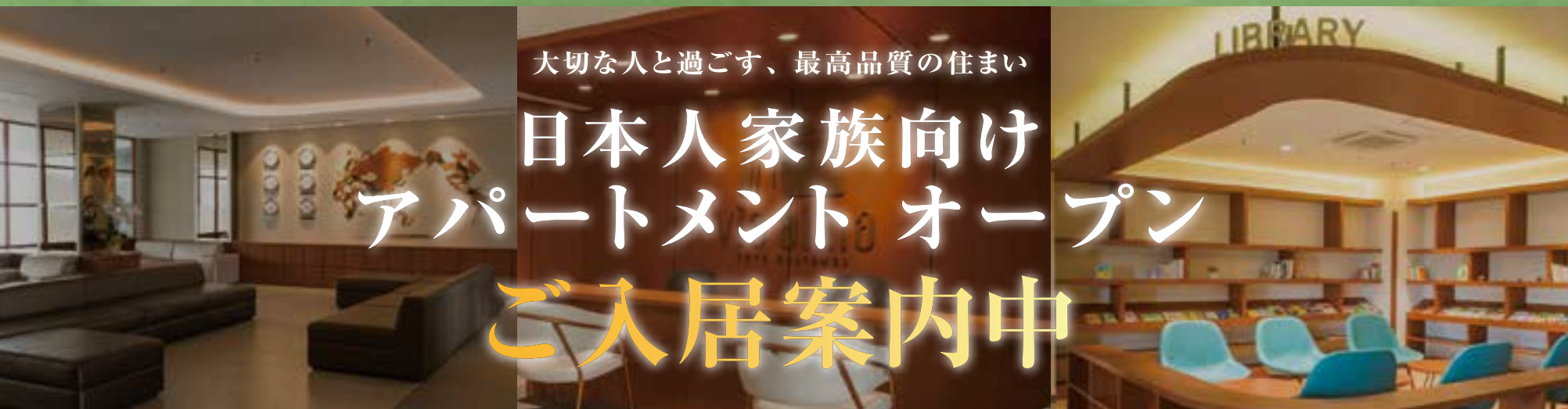


倉庫内は、常に25度程度に保たれており、高温高湿のインドネシアでの家財お荷物保管がご心配なお客様の為の優しいサービスとなります。

お問合せは日本語で▶ 021-4683-4553

✉ nlil-toiawase@nipponexpress.com

🌐 <https://www.nipponexpress.com/moving/id/>



家族の日々の暮らしをvia almaが安心・安全・快適にサポート

キッチンの特徴



600ℓの大型冷蔵庫を全居室完備。スーパーでまとめ買いした食材のストックも楽々収納。



調理器具、調味料、保存料等をスッキリ収納できるキッチンスペース。ストレスなく、お料理が出来る仕様となっております。

日本式の対面キッチン、広々としたシンクと浄水器付の水栓を完備。手元が隠れる高さでお子様の様子を見ながらお料理を楽しめます。



バスルームの特徴



洗面台は収納が多く、洗面・バス周りの物を楽々収納。大きな洗面台が家族の快適をサポートします。

インドネシアでは希少なユニットバスを採用。大浴槽なので家族で入浴が楽しめます。床が滑りにくく、バスルーム内を清潔に保つ事ができます。



収納の特徴



ご家族に好評なウォークインクローゼット。お子様のおもちゃ、ゴルフバッグ、大型のスーツケースも楽々収納出来ます。

各居室には、収納を完備。お洋服や掃除用具などが収納でき、居住スペースを快適に保ちます。



快適へのこだわり



各住居、戸別浄水器を設置し、住居内全ての蛇口から浄水を提供するので安心してお使い頂けます。



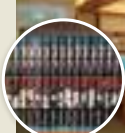
全居室に網戸を完備。お部屋の換気の際も虫の心配が無く安心です。

全戸2つの回線を設けており、片方が接続不安定な状態でも問題無く使用し続ける事が出来るので、自宅で快適にインターネットが楽しめます。



家族で楽しめる館内施設

ライブラリー



ライブラリーコーナーでは最新の漫画、雑誌、文庫本を用意。お子様向けの絵本や児童書も揃え、親子で最新の書籍を楽しめます。

屋外プール



屋外プールは、水深が足首程度のベビープールも併設されており、親子で一緒に楽しめます。ナイトプールも実施しており、夕方以降の涼しい時間帯を選んで日焼けを気にせず遊べます。

子育て・仕事の合間の気分転換に

ジム



最新のトレーニング機器を取りそろえた充実の施設で、お子様の学校の時間など空いた時間に気軽に運動を楽しめます。

マッサージチェア



個室のマッサージチェアールームを完備しています。最新のマッサージチェアでゆっくりとリラクゼーションタイムを楽しめます。

チカラン日本人学校 (CJS) に直結



CJSと連携した独自の登下校管理システムで
お子様の登校を見守ります。

お子様の登下校は送迎不要。忙しい朝の時間帯をvia almaがサポート!

チカラン日本人学校(CJS)に直結した専用通学路

施設内にある専用通学路を通して
徒歩通学が可能です。施設側の
スタッフがお子様をお連れするので、
保護者様は送り迎え不要です。



保護者様
専用のアプリで
お子様の
様子を確認可能



施設運営スタッフ&日系セキュリティ
スタッフがCJSまで送迎します

セキュリティ境界フェンス中の
更に防護柵内にあり
車や不審者の侵入を排除



専用通学路のため
直接徒歩通学可能

顔認証システムやCCTVの
画像等でリアルタイムに先生や
保護者様に共有



徒歩通学のため
保護者様の送り迎えは不要

CJS敷地内にも
校舎までの
専用歩道を完備

子育て世代を
応援する
施設内テナント

- Kindergarden OHANA (日系幼稚園)
- Growink Cafe (カフェ兼物販)
- 共愛メディカルサービス (日系クリニック)
- 学習塾PHI (日系進学塾)





イソラスチカラ

椿山荘、箱根小涌園、ワシントンホテルの
藤田観光グループ

短期滞在(1泊～)、長期滞在(3ヶ月～)

内覧受付中

単身者向け快適サービスアパートメント

スーペリアルーム

デラックスルーム

安心して快適に過ごすことができる施設やサービスをご用意



〈 快適に過ごせる館内設備 〉

最上階に露天風呂付大浴場、ジム、
クラブラウンジ、ランドリーあり。
仕事で疲れた体を癒せる環境



〈 全室キッチン・家電付き 〉

生活に必要な家具・家電一式備わって
いるので入居日したその日から
生活できる
また、自室で料理や洗濯も可

〈 客室内備品 〉

WiFi(無料)、LANポート、テレビ(50型)、洗濯機(デラックスルーム、
エグゼクティブルーム) 冷蔵庫、電子レンジ、電気ケトル、空気清浄機、
調理器具、食器類、ウォーターサーバー(長期滞在のみ)、セキュリティ
ボックス、アイロン、アイロン台、ハンガー、ドライヤー



〈 24時間日本語対応 〉

カスタマーサービス全て日本語で対応。
近隣の日本食レストランへのデリバリー
オーダーもフロントで対応
現地の言葉がわからなくても安心



〈 日本食レストラン(SUMIBI) 〉

ランチ、ディナー営業。こだわりの料理を
SUMIBIならではのアレンジで提供
ランチ 11:00～14:30(LO.14:00)
ディナー 17:00～close
※営業時間は変更になる場合がございます
お問合せ ☎ 021-8061-5707



〈 近隣施設 〉

- ・ドライビングレンジ徒歩3分
- ・シティーウォークへ徒歩約5分
- ・病院や日系スーパー徒歩圏内
- ・リッポーチカラ内無料送迎
サービス、自転車貸し出しサービスあり



アクセス

ジャカルタチカンベック高速道路
「西チカラC.I.C.」より車で約15分

住所

Jl. Kemang Boulevard Kav.07,
Lippo Cikarang, Bekasi

お問
い合
わせ
先

PT. FUJITA KANKO INDONESIA

担当者名:尾形

電話:021-5081-3001(代表)
021-5081-3014(セールス直通)

E-mail:info@isoras-sa.com

ホームページ:https://isoras-sa.com

オンライン内覧の問い合わせはこちらから▶



日本のおもてなしとインドネシアの寛ぎで 皆様をお迎えいたします

新棟 TOWER3

サービスアパートメント
AXIA
SOUTH CIKARANG

駐在生活はどんな感じ? AXIAで暮らす1日をご紹介します ～タワー3 帯同夫婦編～

午前

旦那様をお見送り

職住近接。チカラン東部エリアに住むことで、渋滞の心配もなく、朝も一緒にゆっくりと過ごせる。



ジャカルタへお出かけ

今日は友人と、ショッピングとカフェでゆったりタイム。



午後

ロビーで語学学習

AXIA内では日本語が通じれるけど…異文化やインドネシア語を勉強中。



運動不足解消

車生活のインドネシアですが、ジム、ジョギングコース、テニスコート、プールなどのフィットネス施設が充実。



夜

お買い物と夕飯の準備

パパイヤまでは入居者専用の屋根付き通路を通して歩いて行けるから、買い溜め不要。日々新鮮な食材をGETできる。



お風呂と料理

調理器具や家電・食器類は一通りそろっていて便利。最高基準の浄水供給で安心。

番外編「土日は何する?」「いざという時?」

友人家族と敷地内のBBQコーナーで交流。屋根付きで雨や日差しを気にしなくてOK!



総合病院Siloamは、AXIAから車で1分の距離に。日本語の通じるJ-clinicが入っているのも助かる。



日本帰国時やまさかの時のコロナ検査も、フロントを通じて日本語で予約・結果受け取りができる。

共有施設・サービス (Tower1、2、3共通)

大浴場(半露天風呂あり)・サウナ・屋外プール・屋内25mプール(KIDSプール併設)・ジム・キッズルーム・スタジオ・プレイグラウンド・テニスコート・ジョギングコース・バーベキューコーナー・ビジネスセンター(ラウンジ・会議室)・日系警備会社による24時間警備・24時間日本語対応可

充実の敷地内テナント



AXIAへ御入居をお考えの皆様へ、無料宿泊体験サービスをご案内
ミドルステイプラン: 中期ご滞在(14泊以上の連泊)のお客様へ特別価格にてご提供



AXIA公式インスタはじめました
◀@axia_south_cikarang_official

☎ **021-2808-5001** ✉ **reservation@ttl.co.id**

Jl. Pajajaran No.7, Sukaresmi, Cikarang Sel., Bekasi, Jawa Barat 17550

お気軽に日本語でお問い合わせください。お問い合わせはこちらのQRコードから→



リッポーチカランの日本人向けサービスアパートメントといえば、やっぱり！



PALM SPRINGS SERVICED APARTMENT

パームスプリングス



初心者からプロ級の人まで楽しめる

ゴルフ練習場

無料の打ち放題打席が5席。
ナイター練習もOK！



変わり種のお風呂が名物
大浴場
ぱくむの湯
毎週、週替わりで「ひのき」「竹炭」「ラジウム」などのお風呂が楽しめます



お客様の声

グリーンやラフは手入れの行き届いた天然芝！
バンカーもあって本格仕様に驚きました。



毎日いれたて！ ドリップ コーヒー

1階ロビーでは、入居者様に
無料でコーヒーをご提供。



コミック 1,200 冊、書籍 800 冊、
ブルーレイ 240 枚、最新雑誌多数

専用ラウンジ



お客様の声

スーパー銭湯を思い出します！
他とは一味違う大浴場です。



お客様の声

毎月ブレンドが変わります。
コーヒー好きにはたまりません！



お客様の声

今話題のビジネス書籍の要約の読み放題も
導入されました！流行をどんどん
取り入れている印象です笑

ボタン縫い付けサービス



お客様の声

裁縫が苦手なので
とても助かっています（^^）



お客様の声

外に出たくないときにデリバリーは便利！
とくに土日にお世話になってます。

デリバリー注文代行

※撮影時のみマスクをはずしています

松久保良平

常駐日本人スタッフによる 24 時間 365 日の
入居者様対応が特徴のサービスアパートメントとして、
おかげさまで 5 周年を迎えることができました。

PALM SPRINGS SERVICED APARTMENT

Jl. Kutai No.3 Ds.Cibatu - Cikarang Selatan Kab.Bekasi Jawa Barat 17550

TEL: 021-8991-3033 / 0812-9630-2703 (日本語 OK)

投稿 200 件以上！
公式ブログ



日本食レストラン



2022 年 1 月 パームスプリングス内に

NEW OPEN

【予約電話番号】 +62-813-8324-2289

(インドネシア語・WA 可)

【営業時間】 17:00 ~ 22:00 (L.O. 21:30)



NICE TO MEET YOU!

WE ARE

FISHMAN

EIGHTMAN

BURNMAN



はじめまして!
チカラン 居酒屋 魚男、
ジャカルタ 麺酒場 8男、
チカラン 焼き肉 熱男です。

お近くに
お越しの際は
是非お立ち寄り
ください。



Ruko galeria singaraja
Blok 28 F-G Lippo cikarang
Vdesacibatu kec cikarang selatan
☎ 021-8991-7048
☎ 021-8991-7049



スミットマ1, Jl. Jend. Sudirman,
SCBD, Jakarta
☎ 021 2751 0025 / 26
☎ 0877-3398-2537



Gedung Cikarang Groove,
Lippo Cikarang, Jl. MH. Thamrin 117
(Waterboom Cikalang斜め向かい)
☎ 021-2961-7810 / 13
☎ 0870-0014-4881

Contents

08 ニュースの深層



どうなる2024年の
次期大統領選
世論調査にみる
主な顔ぶれと予想

09 トレンドニュース



増える暗号資産投資家 人気爆発のNFT バリはブロックチェーン ハブになれるのか

18 南緯6度の美食倶楽部



全国展開される、確かな味。
日本のパンケーキ
ここにあり。
Pan & co

LINE公式アカウントの登録はこちら▼
お役立ち情報
随時配信中!



税 友だち登録5,000人突破

広告に関するお問い合わせは

Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2709-5440/3 MAIL : info@kiuplat.com

担当：田中、豊澤、伊東

発行所 : PT Kiu Plat Indonesia Number : 2527 -7626

DEOFACTOR Casa

日本の抗ウイルスコーティング技術で
皆様の安心をサポート致します。(SIAA認証取得済)



ジャパン・レジリエンス・アワード(強靱化大賞)にて、
"STOP感染症"の分野で最優秀賞を受賞

- ・天然ミネラル主成分の液剤を建物の壁や天井、
机や椅子などの表面や、自動車のインテリアにコーティング
- ・抗ウイルス、抗菌、消臭、防汚効果が、
24時間、365日持続します (2-3年目安)
- ・専用器具を用いて施行前後のクリーンレベルを
可視化してご提示いたします。

今後の人流の増加を見据えた、
感染対策にご検討ください。



施行イメージ動画

担当：江崎 (日本語)	担当：Irwan (インドネシア語)
Tel：62 811-8988195	Tel：0811-8988194
Email：esaki@niitaka.co.id	Email：irwan@niitaka.co.id

PT.NIITAKA JAPINDO MAKMUR

Tel：021-27814990

Web：http://niitaka.co.id

鉄は錆びる。
だからローバル

PT.SHINANO A INDONESIA

☎ 0812-8997-7866 🌐 rovalworld.com/ja ▶▶▶▶▶

✉ t_ito@shinanoa.co.jp 担当: 伊藤 (日本語・インドネシア語)

インドネシア正規代理店



J Trust ONE

インドネシア最高峰の 普通預金(ルピア)

3.88%

(年利/税引前)

*2022年2月現在

5億ルピア以上お預入れいただいたお客さまには
プライオリティカードを発行
全店ラウンジ* | 最大1千万ルピア
のご利用* | お引出し/日が可能
*貸付限度の上限あり

日本語窓口
(021) 2926 1111 (内線電話 3756)
お問い合わせ受付時間 平日08:00-17:00 ※12:00-13:00を除く

jlink@jtrustbank.co.id

ASK 1500 615
www.jtrustbank.co.id

J Trust Bank Terdaftar dan Diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan J Trust Bank Melindungi Pemilik Rekeningnya 100%

インドネシアに入学予定＆入学して間もない方必見！

オンライン

インドネシア入国 セミナー2022開催決定

視聴
無料

2月18日[金]

第1日程

組織 ジャカルタ ジャパン クラブ(JJC個人部会)

インドネシア最大の 日本人コミュニティJJCのご紹介

概要

邦人のビジネス、生活サポートを行っているインドネシア最大の日本人コミュニティです。今回はスポーツ・文化活動を通じて会員間の交流や、危機管理に関する情報提供を実施している「個人部会」より、活動内容を紹介します。

目次

- ①ジャカルタ地区における日本人の概況
- ②JJCの活動紹介
- ③クラブ活動の紹介

2月18日[金]

第1日程

不動産仲介 PT. Tokio Properti Servis Jakarta

初めてのジャカルタ生活 住む場所はココで選べ！

概要

初めての駐在生活。住居選びで後悔しないよう、日本の宅建資格を持ち、インドネシアの不動産仲介協会に加盟している講師がジャカルタ主要エリアを徹底解説。初めてのジャカルタ生活でも安心のレジデンスも紹介します。

目次

- ①駐在生活に便利なエリアのご案内
- ②初めての海外生活でも快適に住めるレジデンス
- ③当社のご案内

2月18日[金]

第1日程

語学教室 Worldnesia

インドネシア人の英語力:実際どこまで 英語のみでコミュニケーションが取れるのか。

概要

インドネシアへの赴任が決まった！仕事のため実際インドネシア語を学ぶ必要があるのか。英語のみで生活できるだろうか。このウェビナーでWorldnesiaの多くの受講生(駐在員)に聞いてみた調査結果を皆様にシェアします！

目次

- ①インドネシア人の英語力実際のレベル？
- ②Worldnesiaの受講生調査結果
- ③#SpeakLikeLocalsのコツ

2月18日[金]

第1日程

レンタカー/ドライバーサービス PT. Autorent Lancar Sejahtera (モビレント)

日常生活に不可欠！ インドネシアのレンタカーについて

概要

快適なインドネシア生活を送るためには、生活の足であるレンタカーが重要です。日本とは異なるレンタカーやドライバーサービスについて、事前準備からご契約までご案内致します。

目次

- ①インドネシアにおけるレンタカーの必要性
- ②サービス内容(車両)
- ③サービス内容(ドライバー派遣)
- ④準備とご契約までの流れ

3月10日[木]

第2日程

組織 ジャカルタマザーズクラブ

ジャカルタでの子育てについて ～ママが気になるポイント～

概要

子どもの医療に関すること・ジャカルタで買えるもの・日本から持参した方がいいもの・現地コミュニティ(子どものスクール・習い事・ママ友)等、現地在住ママのママ目線からジャカルタでの子育てをご紹介します。

目次

- ①ジャカルタでの子育てって？
- ②ジャカルタで買えるもの／日本から持参した方がいいもの
- ③現地コミュニティについて(子どものスクール・習い事・ママ友等)

3月10日[木]

第2日程

娯楽 BBMAX Technology

インドネシアで日本のテレビ＋ 動画サイトを観よう！日本のVPN搭載

概要

日本ではごく当たり前に視聴しているテレビ番組。インドネシアで視聴するには様々な制約や手続きが必要です。ステイホームを家族との団らんを楽しむ「海外で日本のテレビ番組を視聴する方法」をお伝えします。

目次

- ①日本のテレビ番組はインドネシアで視聴できるのか
- ②通常日本のテレビ番組を視聴するのに必要な手続きについて
- ③日本のVPNを搭載した当社サービスのご案内

3月10日[木]

第2日程

スーパーマーケット Papaya Fresh Gallery

インドネシアの食生活について: 輸入できるもの、関税が高いものなどご紹介

概要

何でも手に入るとは限らないインドネシアの食材規制についてご説明いたします。野菜、お酒、肉、魚など、事前に知っておくと助かる情報を、日系スーパーの仕入担当がお伝え致します。

目次

- ①パパイアで販売している製品のご紹介
- ②輸入が難しい食材について
- ③関税が高い商材について

3月10日[木]

第2日程

学習塾 学習塾KOMABA

インドネシアでの学習と教育状況 ～海外生活をより豊かにするために～

概要

海外で生活する子どもたちの教育環境は目まぐるしく変化し続けています。今後、子どもたちにはどのような学びが求められるのか。そしてジャカルタでどのような教育が行われているのかをご紹介します。

目次

- ①海外子女の教育
- ②講座案内(幼児・小学生・中学生)

※セミナー終了後、30分程度各企業様＆在住者とのフリートーク時間をご用意しております ※登壇内容は変更となる可能性がございます。予めご了承ください。

立つ情報をまとめた「オリジナルPDF冊子」をプレゼント!!



インドネシアに赴任・帯同される皆様に、入国前に不安を解消するためのオンラインセミナーを開催します。
当日は、各業界のプロの講演や、フリーセッションによる質疑応答など、盛りだくさんでお届けします。

第1日程 2022年2月18日 **金**
13:00～15:00 (日本時間)

第2日程 2022年3月10日 **木**
13:00～15:00 (日本時間)

インドネシアに入国予定の
ご家族・ご後任・ご出張の方に
ぜひお知らせください!

無料視聴の
申込はこちら▶▶▶

<https://bit.ly/3Jd3AI7>



2月18日[金]

第1日程

特別コンテンツ チカランアパート事情

チカランエリアの暮らしと 日系サービスアパートの最新情報

概要

日系企業の工場や製造業の拠点多いチカランエリア。日本人学校の開校や商業施設を備えた大規模開発が進みます面白くなるチカランエリアの最新情報をご紹介します。

目次

- ①チカランエリアの概要
- ②チカランで食べる、買う
- ③チカランのサービスアパートに住む
- ④弊社不動産サイトのご紹介

2月18日[金]

第1日程

浄水器 Multipure

水事情の悪いインドネシアでの生活を 安心してむかえる世界最高峰の浄水器のご提案

概要

家庭の水道水からも大腸菌が検出される水事情の悪いインドネシアでの生活で、ご家族が安心して暮らせるためにウイルス・バクテリアまで除去できるマルチピュア浄水器の効果的な使い方を紹介します。

目次

- ①インドネシアの水事情について
- ②マルチピュア浄水器の技術
- ③POEとPOUについて

2月18日[金]

第1日程

ホテル AYANA Midplaza JAKARTA

インドネシア入国後の 隔離状況について

概要

新型コロナウイルスの影響により、インドネシア入国時には政府指定施設で一定期間の隔離が必要となります。最新の隔離規制や、当施設での隔離生活について注意事項等を踏まえお話いたします。

目次

- ①インドネシアの入国後隔離について
- ②AYANAホテルでの隔離生活のご案内

2月18日[金]

第1日程

インターナショナルスクール ACG School Jakarta: Educate, Create, Innovate

ACGスクールの教育ビジョン、魅力、 カリキュラムのご紹介

概要

多彩なカリキュラムや教育環境で生徒・保護者の方から支持を得ているACG Schoolのビジョン、魅力、カリキュラムをご紹介します。

目次

- ①ACGスクールの教育ビジョン
- ②ACGスクールの魅力について
- ③カリキュラム紹介

2月18日[金]

第1日程

病院 共愛メディカルサービス

日本とインドネシア、 医療体制の違いについて

概要

医療体制の違いについて特に注意すべきことや日本には無い病気についてもご説明します。

目次

- ①医療体制の違いについて
- ②予防医学について

2月18日[金]

第1日程

3月10日[木]
第2日程

引っ越し NIPPON EXPRESS(NX)

インドネシアにご赴任、引越荷物を送付する際の 留意点(荷物内容・タイミング等)。

概要

インドネシアには独特の(お荷物)持込制限や規制(ルール・慣習)があります。また、(インドネシア通関必要書類)準備状況に伴う荷物の発送のタイミング等について、概要をご案内致します。

目次

- ①インドネシア独自の持ち込み制限や規制について
- ②引っ越し時に課税されるものについて
- ③荷物のお届けに必要な期間(船便・航空便)
- ④その他引っ越し時の注意事項

3月10日[木]

第2日程

不動産仲介 PT. Maison Map Properti

簡単に解説! ジャカルタでの 駐在員用賃貸アパート事情

概要

ジャカルタでの駐在員の住居は一般的にアパートと言われているが、日本とはどう違うの?後悔しないよう、ジャカルタでのアパート探しの基本を解説します。

目次

- ①ジャカルタ住居のタイプと賃貸条件
- ②アパート選びのポイント
- ③契約から入居までの流れ
- ④メゾンマップ不動産、2021年人気ランキング

3月10日[木]

第2日程

浄水器 Multipure

水事情の悪いインドネシアでの生活を 安心してむかえる世界最高峰の浄水器のご提案

概要

家庭の水道水からも大腸菌が検出される水事情の悪いインドネシアでの生活で、ご家族が安心して暮らせるためにウイルス・バクテリアまで除去できるマルチピュア浄水器の効果的な使い方を紹介します。

目次

- ①インドネシアの水事情について
- ②マルチピュア浄水器の技術
- ③POEとPOUについて

参加者特典 セミナーご参加の皆様にインドネシア生活に役

どうなる2024年の次期大統領選 世論調査にみる 主な顔ぶれと予想

執筆：大塚 智彦（フリーランス）

1957年生、毎日新聞ジャカルタ支局長、産経新聞シンガポール支局長などを
経て2016年からフリーに。月刊誌やネット版
ニュースウィーク、JBPress、現代ビジネス、
東洋経済オンライン、Japan in depth などに
インドネシアや東南アジア情勢を執筆。
ジャカルタ在住。



最近の2024年の次期大統領選に関係するいくつかの報道、世論調査結果、政界裏情報などから現状と今後を大胆に予想してみる。

インドネシア在留日本人も関心が深いと予想するからだが、断っておくが政治は「一寸先は闇」であり「なんでもあり」のインドネシアであり予想が外れても責任はもたない。

1月17日に調査機関LSIが明らかにした世論調査結果によると次期大統領候補の人気1位は「ゴルカル党」党首のアイランガ・ハルタルト経済調整相で19.2%、次いで「闘争民主党(PDIP)」のガンジヤル・プラノウオ中部ジャワ州知事で14.3%、「グリーンドラ党のプラボウォ・スビアント国防相が1.7%で続いている。またイスラム国際戦略研究センター(CSIIIS)がイスラム教団体「ナフダトール・ウラマ(NU)」内部で実施のアンケートでプラボウォ国防相、ガンジヤル知事、エリック・トヒル国営企業相の名が挙がったという。

これまでの各種世論調査やマスコミの予想報道などを総合すると、すでに名前が取り沙汰されている次期大統領候補者は上記に加えてリドワン・カミル西ジャワ州知事、ジャカルタ特別州のアニス・バスウェタン州知事、PDIPメガワティ党首の長女プアン・マハラニ国会議長、サンディアガ・ウノ観光創造経済相な

どとなっている。

スハルト長期独裁政権を支えた「ゴルカル」を引き継いだ「ゴルカル党」はスシロ・バンバン・ユドヨノ政権、ジョコ・ウィドド大統領1期目政権にユスフ・カラ副大統領を送り込んだが、ハビビ大統領以降大統領を担っていない。このため何としても次期大統領をと虎視眈々と戦略を練っている。

対する最大与党PDIPはメガワティ党首が推すプラン議長は党内からも不安視する声が出ており、ガンジヤル知事を担ぎたいところだが、党首以下スカルノ一族の反発が強く、同知事はSNSなどでの活動を抑制している。このため今後の展開次第ではプラン派、ガンジヤル派による党分裂も予想されている。

人気の高いプラボウォ国防相には現内閣の軍出身閣僚の支持があるとされるが、軍人時代の人権弾圧などの負のイメージ払拭とベアを組む副大統領候補次第との見方がある。プラン議長をベア相手にするとの観測も。そうするとガンジヤル知事はスリ・ムルヤニ財務相とのベアも予想されている。また展開次第ではバスキ・チャハヤ・プルナマ(アホック)前ジャカルタ知事の擁立もありうる状況だ。

※本コラムは筆者の個人的見解を示すものであり、PT. Kompas Media社の公式見解を反映しているものではありません。

切削油

あらゆる水溶性・油性切削油のご用命はモレスコまで!

潤滑油のことなら私にお任せ下さい!

PT. MORESCO INDONESIA
販売オフィス(ジャカルタ) 製造工場(チカンベック)
TEL:021-2911-9037 TEL:0264-837-1245
☎ 0812-9927-8089(宇佐見) ✉ usami@moresco.co.id

工場の床塗装

髹染めQテクノロジー補修に最適!

工程表 独自のナノ密着技術

SOMAY-Q 床塗装

STEP 1 清掃 STEP 2 塗装

完了!

定番色10色 / 特別色対応可

直塗りOK! 貴社スタッフでも対応可能

メンテ補修もタッチアップで簡単

「密着!! 油まみれでも」

YouTube 開設動画あります!

お問い合わせ先

info@creos.co.id

山口 または Febianita (Ms) 宛

お気軽に問い合わせください

PT. GSI Creos Indonesia

info@creos.co.id

☎ 0811-9424-268 (山口/日本語)

☎ 0822-7929-7537 (Rahmad/インドネシア語)

さまざまなワークスタイルへの想いに私たちがお応えします。

ビジネスコミュニケーションに
新しい力を

京セラのNet Policy Manager

複合機・プリンターを効率的に管理・運用しながら、高セキュリティとコスト削減を実現する統合認証システムです。

特長1

【セキュアプリント】

IDカードを利用した確実なユーザー認証
／プリント＆フォロー／ジョブの削減／ログの保存／強制停止／特定ユーザーの印刷禁止／ダイレクトプリントの管理

特長2

【マルチベンダー】

他社出力機に対応(TCP/IPポートを使ったネットワーク出力機器に対応)／プリンタードライバはそのまま

特長3

【複合機連携】

Send to Me／パネルカスタマイズ／コピー・プリントの制限(クォータ設定)／複合機の機能制限

特長4

【管理機能】

WEBブラウザを使った管理画面／集計レポート／プリンター・複合機の状態監視

KYOCERA
京セラドキュメントソリューションズ

【レンタル・販売】 **PT. KOMINDO BIZOLUSI** Premier Distributor in Indonesia
Visit our showroom & Office: Jl. Muli No. 28 Jakarta Website: www.kyocera.id
Telephone: **021-351-4200** Fax: +62 21 351 4201
Email: asutanto@komindo.biz 担当: アンドリュー (英語・インドネシア語)

INDONESIA NEWS

週刊ライフネシア 今週のインドネシアニュース

トレンドニュース

増える暗号資産投資家

人気爆発のNFT

バリはブロックチェーンハブになれるのか

【経済・インドネシア企業】

インドネシアでは昨年、暗号資産投資家の数が急増し、NFT（非代替性トークン）の人氣が急上昇した。国内のブロックチェーンハブとして、今バリ島に注目が集まっている。

商業省によると、昨年の暗号資産取引額は2020年の60兆ルピアから14倍増加し、859兆ルピアとなった。暗号資産の管理・監視を管轄する商業省の先物取引管理庁（Bappebti）によると、インドネシアの暗号資産投資家の数は

昨年1120万人に達し、2020年の約400万人から急増した。暗号資産取引プラットフォーム「Tokocrypt」は、ジャワ島に次いで大きな市場であるバリ島に注目している。バリのTokocryptユーザー数は、2020年の900人から昨年は2万8000人となり、指数関数的増加を記録している。同社は1月20日、バリに暗号資産コミュニティスペースを設立し、投資家の育成や最新のブロック

チェーン技術の開発に力を注いでいる。また昨年はNFTも話題となった。NFTはブロックチェーンに保存されているデータの単位で、写真やアート作品などのデジタルデータと紐づけることでデジ

タル資産化し、そのデータの信頼性や所有権を証明することができる。著作権侵害からデジタル資産を保護し、クリエイターは収益を確保できる。

インドネシアの男子大学生が、5年間分の毎日の自撮り写真をデジタル資産としてNFTマーケットプレイスで販売し、10億ルピア以上を稼いだとして世界中で話題となった。その後国内ではNFTの知名度が急上昇し、食べ物や服、さらには住民登録証（KTP）の写真までもデジタル資産として販売する人が現れた。

バリ島では地元のアーティストを支援しようとして、NFTマーケットプレイス「Baliol」が立ち上げられた。Baliolでは昨年8月時点でクリエイター約300人のイラスト、音楽、絵画などのデジタル資産が販売されている。

政治社会

インドネシアの食品配達取引額、21年は24.3%拡大

ベンチャーキャピタルのモメンタム・ワークスは、このほど発表した報告書で、インドネシアの食品配達市場の2021年総取引額（GMV）は、前年の37億米ドルから46億米ドルへと24.3%拡大したと明らかにした。

インドネシアの2021年のGMVは東南アジア諸国の中で最大規模で、タイが40億米ドル、シンガポールが29億米ドルで続いた。インドネシアの食品配達部門のGMVは同国とタイ、シンガポール、マレーシア、フィリピン、ベトナムの6カ国全体の29.6%を占めるという。

この6カ国の食品配達部門のGMVは2021年に全体で155億米ドルに達し、前年から30%伸びた。ただし、2020年の前年から伸び率183%からは伸び率が減速した。

政治社会

オミクロン株BA.2、インドネシアでも検出

新型コロナウイルスのオミクロン株から派生した、感染力がより強力な「BA.2」が、インドネシアでもすでに検出されていたことが明らかにになった。

保健省のシテイ報道官兼感染症予防・管理局長によると、インドネシアでは昨年12月に初めてBA.2が検出されて以来、これまで計55例が確認されているという。



オミクロン株「BA.2」は、主流となつてくる従来の「BA.1」と比較して感染力が強く、急速に広まる性質をもっている。デンマーク政府の研究機関が行った分析では、BA.2の感染力はBA.1よりも1.5倍高い可能性を示した。インドネシアを含む世界56カ国で確認されており、シンガポールやインド、フィリピンなど、すでにBA.1からBA.2に置き換わっている国もある。

祝賀行事控えめに南ジャカルタ市

中国春節または旧正月（イムレック）にあたる2月1日、華僑・華人が多く暮らしているインドネシアでは各地でカラフルな飾り付けが施された。しかしながら、新型コロナウイルスが再び感染拡大していることを受け、ムンジリン南ジャカルタ市長は仏教寺院に対して活動制限（PPKM）レベル2に基づいて祝賀行事を控えめに実施するよう求めた。

同市のアムルヴァブミ仏教寺院では、例年はイムレックの日にバロンサイ（獅子舞）などのイベントを実施し多くの参拝客で賑わうが、今年はバロンサイを実施せず、PPKMレベル2の基準に従って入場制限を実施した。参拝客は入場時に検温を行い、マスク着用とソーシャルディスタンス確保を徹底した。

即入居可、入居見学受付中

チカランエリアにある高品質な家具や家電付きサービスアパートメント。
1LDK (44㎡)・2LDK (79㎡)・3 LDK (112㎡) のお部屋をご用意しております。



皆様のご希望に合わせて单身の方からご家族まで安心して過ごせます。

室内備品

WIFI、テレビ、冷蔵庫、電子レンジ、調理器具、食器類、洗濯干し、ハンガーウォーターセーバー、セーフティーボックス、アイロン&アイロン台、ハンガードライヤー、洗濯機（オプション）

共有設備&サービス

大浴場、サウナ、フィットネス・ジム、ランドリールーム、ラウンジ、インフィニティスイミングプール、スカイガーデン、自転車貸出、無料送迎など

敷地内テナント

レストラン（カフェ&Meal OTTO）、ミニマーケット、キラナスパ、クイックランドリー



日本語お問合せ先: 0813-1129-5944 (英語・インドネシア語 / WA可)
✉ rm_merakey@mustikaland.com
✉ mustikagolfresidence.com

インドネシア語: 0813-8062-7911 (Widya / WA可)
✉ cm.merakey@mustikaland.com
Jl. Arifin C. Noor Kav A3A Mekarmukti Cikarang Utara, Bekasi

在庫の管理でお悩みですか？
TOHOのパッケージソフト

Rp 7,500,000 ~



←詳細はこちらから

PT. TOHO TECHNOLOGY INDONESIA
豊田: 0812 8811 8342 Email: toyoda@tohotec-id.com URL: www.tohotec-id.com

治具、金型、工具、パンチピン、ダイの納期・価格・寿命にお困りの方、ご連絡お待ちしております！

QRコードから目的別で“材種”を探せます！



Sanalloy

SANALLOY INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD ☎ +66-38-027-435
Amata City Industrial Estate, 7/360 Moo 6, Mabyangpoom, Pluakdaeng, Rayong 21140 Thailand
担当: 久原 (Mr. Kubara) 【日本語・英語可】 ✉ r-kubara@sanalloy.co.jp ☎ +66-96-854-2973

「超硬」を日本からではなく、タイから調達してみませんか？
日本と同じ設備で「貫生産・超硬素材を「日本品質」で提供

◆25年の信頼と実績◆ 転職ならOSセルナジャヤへ 成功までサポートいたします

求人情報

①営業
設備業/ジャカルタ
Rp.2000万+インセンティブ
日系大手ゼネコンへの営業
設備業界の経験ある方
英語orイ語 コミュニケーション力

②営業
ホテル・サービス/ホテル業/カラン
Rp.2000万～3500万
新規開拓と既存客のメンテナンス等
ホテルや関連業界経験、コミュニケーション力

③機械関係設計者
建設/倉庫輸送業/カラン
Rp.4500万～
客先設備・機械等の改造増設
設計(製作図レベル可)経験者
イ語 コミュニケーション力

④セールス&マーケティング マネージャー
製造業(射出・メッキ・塗装)/カラン
Rp.3500万～4500万
既存顧客、サブライヤーとの調整
日系車メーカー Tia1 担当経験可
英語orイ語 日常会話レベル

⑤金型設計
アルミ金型設計・製作/バントン
給与はスキル経験により応相談
金型の設計、制作
金型設計の経験者優遇
英語orイ語 日常会話レベル

【問い合わせ先】
問 PT OS SELNAJAYA INDONESIA
住 Menara Astra, 55th Floor
Jl.Jend.Sudirman Kav.5-6
Jakarta 10220
☎ 021-5059-5020
✉ japan-desk@os-selnajaya.com
担当: 青柳

■JAC Recruitment 新年あけまして おめでとうございます! 最新の求人情報や採用動向を お届けいたします。 今年もよろしくお願ひします

【最新求人情報】

◎秘書
日系大手食品飲料
→社長秘書 通訳 スケジュール調整 事務
Rp.25,000,000～30,000,000
秘書経験 インドネシア語と英語

◎経理財務&マネージメント
日系メーカー
→経理財務マネージメント(社長補佐)業務
年収700万円～1000万円
(インドネシア駐在)
マネジメント経験、インドネシア語

◎CFO
日系サービス
→経理財務統括業務、日本本社へのレポート
年収600万円～900万円
経理財務経験、インドネシア語が英語

◎営業マーケティング
ローカル鉄鋼メーカー
→日系企業向けの営業マーケティング
Rp.35,000,000～50,000,000
スラバヤ勤務(ジャカルタも可) 英語

◎ゲストリレーション
日系不動産
→日本人対応・見積作成
Rp.26,000,000～45,000,000
インドネシア在住優遇

【問い合わせ先】
問 JAC Recruitment Indonesia
住 Millennium Centennial
Center 6th Floor
担当: 松浦 歩夢
☎ 0813-8385-1751(Tel/SMS/WA)
✉ Jn.id@jac-recruitment.com

■リーラコーエン www.reeracoen.co.id/ja 日本人の方を求める企業が、 増えております。 年内採用決定・入社求人も ありますのでお気軽に、 ご連絡ください!

★お仕事ご紹介★

①ID:50076
日系商社系企業
営業職
～40,000,000 IDR

②ID:50280
日系情報メディア
編集者を募集
インドネシア語人材を募集
～20,000,000 IDR

③ID:50266
日系企業で現地責任者募集
インドネシアや海外での
マネジメント経験のある方
～60,000,000 IDR

④ID:50369
金型メーカー
法人営業スタッフ
営業経験のある方／業界経験なく
てもOK
～25,000,000 IDR

⑤ID:50655
日系不動産
大手日系メーカー
事業企画ポジション
～30,000,000 IDR

【お問合せ先】
問 REERACOEN Indonesia
住 Wisma KEAI, 17th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 04
☎ 021-572-3322
☎ 0812-8504-1218(WA)
✉ japan.desk@reeracoen.co.id
担当: 北川 / フィカ

リクルート [RGF HR Agent Indonesia] www.rgf-hragent.asia/ 50年以上の知識と経験 一人一人に寄り添ったサービスを 提供いたします。

◆お仕事をお探しの皆様へ◆

①通訳翻訳 ジャカルタ
Rp.2,500万～3,000万 車
経験が生かせるお仕事です

②会計・簿記・税務 ジャカルタ
Rp.2,500万～3,500万 住
会計・税務知識が身につきます

③輸出入(物流) ジャカルタ
Rp.2,000万～2,500万 車
長期的に勤務が可能です

④品質保証 カラン
Rp.2,000万～3,000万 車住
製造経験を生かします

⑤生産技術 カラン
Rp.3,000万～6,000万 車 住
CNC等の経験を生かします

※給与は全て手取り表記です
ご相談はいつでも承ります!!
(平日以外も可)

◆人材をお探しの企業様へ◆
アジア最大のネットワークと
豊富な人材データベースから
貴社に合う人材を提案します
是非、一度ご相談ください!

【お問合せ先】
問 RGF HR Agent Indonesia
住 Graha Pratama, P1 Floor
Jl. M.T.Haryono Kav.15,
Jakarta 12810
✉ indonesia-jp@rgf-hragent.asia
☎ 021-8378-2866
担当: 藤井 / 森島 / 増田

インドネシア・アジアでの 転職相談はパーソルへ!

【お仕事情報】

①営業
人材派遣@JKT
条件:日常会話以上イ語
日系企業勤務経験
給与:応相談

②IT/コンサル
条件:4大卒@デボック
日常会話以上の英語orイ語
給与:20JT～25JT

③経営管理室副室長
製造@JKT
条件:4大卒、ビジネスイ語or英語
経営管理、経営企画、経理
バックオフィス業務経験
給与:25JT～30JT
交通費支給

④営業
営業@チカラ
条件:4大卒、ビジネス英語
法人営業経験
給与:20JT～40JT

⑤管理部門アドバイザー
不動産@チカラ
条件:4大卒、ビジネス英語
管理部門で管理職経験
給与:応相談

【お問合せ先】
問 PERSOL Indonesia
住 Mayapada Tower, 6th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav 28
☎ 021-5211-873
✉ info@persolid.com
✉ kayo_kobayashi@persolid.com
(小林)

国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

インドネシアの求人情報一覧



～共愛メディカルより日本人の皆様へご案内～ PCR検査、抗原検査、1回無料!

無料開催期間: 1月下旬より実施中～3月10日(木)

※十分量の検査キットをご用意しておりますが期間中でも専用キットがなくなり次第、終了場合がございます。

対象

日本国民及びその家族

※家族構成員については一親等以内かつ
外国人を含む。
※当日は必ずパスポートをお持ちください。

場所

すべての共愛メディカルサービス

費用

日本大使館より支払われます

ご希望の方は必ずメールか電話でご予約ください ☎ 0812-1363-3437 ✉ daisuke.sls@kyoaihealthcare.com

共愛メディカル・サービス

地図 B-a-2

各種診療、COVID-19検査に関するの
お問い合わせは下記番号まで
お気軽にお問い合わせください。

☎ 021-5790-5850
(日本語専用ダイヤル)

✉ info@kyoaihealthcare.com



WEBからも
ご確認頂けます

ジャカルタ、チカラ、バリで26年



これからもずっと
日本人の健康管理を
お手伝いします

え! “オミクロン株警戒”第6波に備えて 日本からの遠隔現場サポートを!?

現場の稼働状況を **スマートグラス** でLive動画レポート

無料トライアル
絶賛実施中!



100%ハンズフリー 高度な音声制御

PT. Mobile Innovation Indonesia



☎ 0812-9254-9447 (日本語対応/WA可)

✉ info@mobileinnovation.co.id

製品説明についてはこちらよりご覧頂けます▶



日立産業機器 HITACHI Inspire the Next

モータ 配電機器 インバータ コンプレッサ IJP ホイスト

エアコンプレッサ



省エネの頂点へ

インバータコンプレッサ、台数制御で
さらなる省エネを実現します。



Hitachi Industrial Equipment Systems Co., Ltd.

PT. Hitachi Asia Indonesia

Mr Yuji Kobayashi (Sales)
Mr Taku Sakamoto (Technical)

yuji.kobayashi.ht@hitachi.com
taku.sakamoto.rw@hitachi.com

ヒュームコレクター

ヒュームレーサ®

“ヒューム”と“におい”の捕集に



ヒューム回収



臭い回収



ヘッドライトの加工時の集じん



手作業でのジュラコンへマーキング時の集じん



ベアリングへのレーザーの加工時の集じん



Showa Denki Group
昭和電機株式会社

エンジニアリング海外営業部
www.showadenki.co.jp/en/

インドネシア専用mobile: +62-811-8759-841

〒574-0052 大阪府大東市新田北町1-25
電話: +81-72-871-1511 FAX: +81-72-870-7243
E-mail: web-info@showadenki.co.jp



Moving in new ways. — MAGOKORO Company —



日東精工の

ねじ締め機

NITTOSEIKO



単軸自動
ねじ締め機



ポカヨケ機能付き
アームドライバ

- ・人手による電ドラねじ締めを機械化
- ・ねじ穴位置、締付け順序を記憶し、ポカヨケ
- ・高品質化、トレーサビリティを強化
- ・ナットランナによる高品質なハンディ締付け

★ 組立の高品質化、トレーサビリティ強化に ★



日東精工
マスコットキャラクター
ねじとくん®

PT. INDONESIA NITTOSEIKO TRADING

【木 田】 0811-8853-808 kida@nittoindonesia.co.id

【デディ】 0813-1090-0478 deddy@nittoindonesia.co.id

【ラフマト】 0857-2969-3833 rahmat@nittoindonesia.co.id

射出成型機の販売

WOOJIN PLAIMM A5 SERIES

WOOJIN PLAIMM Globalized line ups, A5 Series

ようこそ! 弊社のバーチャル展示会へ

www.woojinplaimm.com/exhibitions

DL-A5 : 2-プラテン直圧式 (450トン~4300トン)

TH-A5 : ハイブリット式(サーボモーター搭載) (90トン~880トン)

TE-A5 : 全電動式 (50トン~850トン)

VH(L)-RS : 縦型式(ロータリー式) (50トン~450トン)




WOOJIN PLAIMM CO.,LTD / www.woojinplaimm.com

Jakarta Office
Jl. Let. Jend. MT. Hanyono Kav.17 Jakarta, 12810, Indonesia
TEL : +62 21 8370 1281 / FAX : +62 21 8370 1282

Cikarang Office
Jl. Mataram, Lippo Cikarang - Bekasi 17550 Jakarta, 12810, Indonesia
TEL : +62 21 2210 4711 / FAX : +62 21 2210 4711

日本語の対応可能 (担当者 : クオン ・ 携帯電話番号:0812-1000-8872)

まだここにはない出会いを、インドネシアで。

当社は一人ひとりに寄り添ったサービスを提供します!

STEP 1 HPの登録画面で項目を入力後送信

登録方法はこちら!



↑QRコードよりWEBご覧ください

STEP 2 弊社コンサルタントからご連絡

弊社からご連絡いたします。弊社コンサルタントと面談後にご求人をご案内いたします。

オンラインでも対応可能です!

STEP 3 面接調整から内定までをサポート

まずはお気軽にご登録ください!

リクルートグループは、220億ドルを超える世界第3位の人材総合カンパニーです

人材をお探しの企業様はこちらへご連絡ください
indonesia@rgf-hragent.asia ☎62-21-8378-2866

RGF HR Agent Indonesia



New Harmony >> New Solutions™

表面処理機

集塵機

の事なら

sinto

にお任せ

お客様のあらゆるニーズに応え「迅速に対応」する事をお約束します是非お気軽に下記連絡先までお問合せください。

PT.SINTO INDONESIA

住所: Jl. Greenland Boulevard Blok AF No.11 Kota Deltamas, Bekasi 17530

担当: 川本 ☎+62-811-1139638 y-kawamoto@sintoindonesia.com

青木 ☎+62-811-9918897 ta-aoki@sintoindonesia.com




独自の新型コロナ対策



短期、長期レンタルの車内(座席、ダッシュボード、ドア、床)にデオファクターカーサ噴霧はじめました。(有償)



SEK
新型コロナウイルス加工

デオファクターカーサは100%天然ミネラルベースの液体で、新型コロナウイルスを含むウイルスやバクテリアを不活性化します。

日本での繊維製品における試験に合格しSEKマークも取得しています。



チカラン: ☎0821-1464-8713 sato@mobirent.id (佐藤 / サトウ)

ジャカルタ: ☎0812-9850-3632 kinuko.kuge@mobirent.id (久下 / クゲ)

モビレント www.mobirent.co.id PT AUTORENT LANCAR SEJAHTERA

11 lifenesia

政治社会

バリ島

すべての外国人観光客
受け入れを再開へ

ルフト・パンジャイタ
ン海事・投資担当調整
相は1月31日、記者会
見においてバリ島へのす
べての外国人観光客の
受け入れを2月4日
から段階的に再開する
ことを明らかにした。

また、ワクチン2回接
種済みの観光客の自主
隔離期間を7日から
5日に短縮することも
明らかにした。

政府は昨年10月か
ら、バリ島に入国でき
るのは日本を含む5カ
国に限定していた。

バリ島では2020
年春に外国人観光客
の入国を禁止し、それ
以来コロナウイルス感
染拡大のために何度も
受け入れの再開を延
期した経緯がある。

コロナウイルス感
染拡大の2019年
にはバリ島には年間
620万人の外国人
観光客が訪れ、地域
経済の54%を

観光産業が占めて
いた。シンガポール
航空は2月16日
からバリ島への直
行便の運航を再開
することを発表し
ている。

日系企業

Jトラスト銀行

「Graha Mirai」
の住宅販売に係る
業務提携契約締結

Jトラスト銀行イ
ンドネシアは2日、
飯田グ



政治社会

隔離期間を5日に短縮、
2回接種が要件

政府は、海外から
の来訪者に対する新
型コロナウイルス対
策の隔離期間を緩和
すると明らかにした。
これまで隔離期間
は7日となっていた
が、2月4日付で5
日に短縮する。

ルフト・パンジャ
イタン海事・投資
担当調整相は記者
団に対し「新型コロナ
ウイルスのワクチン
を2回接種済みの
来訪者に対しては
隔離期間を5日に
短縮する。接種回
数が1回だけの
人については隔離
期間は7日となる
」と説明した。政
府は新型コロナウイルス
のオミクロン株の
潜伏期間が3日
であることから、
今回新たな隔離
期間を規定した
という。

またサンディアガ
ウノ観光・創造経
済相は「隔離期間
の短縮は電子ビ
ザでインドネシア
に入国する人だけ
を対象とする」と
語った。さらに
「また今回の措
置は、20カ国・地
域首脳会議（G
20サミット）に
備えたものだ」と
述べている。

Jトラスト銀行イ
ンドネシアは、飯
田グループが提供
する長期利用可
能住宅の購入客
を対象に、世帯
収入合算審査の
実施、「借入期間
最長30年」（固
定金利期間終了
後の変動金利を
軽減）により月
々の返済負担を
少なくすることを
実現した住宅ロ
ーン商品の提供
などを行う。

Jトラスト銀行イ
ンドネシアは、飯
田グループが提供
する長期利用可
能住宅の購入客
を対象に、世帯
収入合算審査の
実施、「借入期間
最長30年」（固
定金利期間終了
後の変動金利を
軽減）により月
々の返済負担を
少なくすることを
実現した住宅ロ
ーン商品の提供
などを行う。

Jトラスト銀行イ
ンドネシアは、飯
田グループが提供
する長期利用可
能住宅の購入客
を対象に、世帯
収入合算審査の
実施、「借入期間
最長30年」（固
定金利期間終了
後の変動金利を
軽減）により月
々の返済負担を
少なくすることを
実現した住宅ロ
ーン商品の提供
などを行う。

政治社会

ジャカルタの

病床使用率45%に
無症状が大半

ジャカルタ特別
州の病床の使用
率が、1月26
日時点で45%
に達している
ことが明らか
になった。また
大統領府では、
病院を見つける
のが難しいと
いう住民から
の報告も受け
始めていると
いう。主要専
門家のアブラ
ハム氏が27
日に明らかに
した。

また大統領府では、
病院を見つけるのが
難しいという住民
からの報告も受け
始めているという。
主要専門家のア
ブラハム氏が27
日に明らかにし
た。

病床使用率が急
上昇した一方、入
院患者の大半が
無症状または軽
症状態であり、
切迫した状態
ではないという。
政府は、重症
患者や高齢者
の入院を優先
させるため、
無症状や軽
症の患者は遠
隔医療を活用
し、自主隔離
を行うよう呼
びかけている。
インドネシア
では同日の新
規感染者数が
7010人に達
したが、その
約半数を占め
る3509人が
ジャカルタ特
別州で確認さ
れた。インド
ネシア医師協
会（IDI）は
政府に対し、
活動制限（P
PKM）を強
化し、学校
での100%
対面授業を
中止するよう
強く要請して
いる。



にある「ダブル
オー・ナイト
クラブ」とい
う店で1月25
日、2つのグ
ループが喧嘩
になり、店に
火を放ったた
めに18人が
死亡した。18
人の犠牲者の
大半は火災に
よる焼死だ
った。

この事件につ
いて西パプ
ア州警察は29
日、容疑者11
人を逮捕した
と発表した。ト
ルナゴゴ・シ
ホンビン署長
によると、逮
捕された11人
のうち2人は
犠牲者2人を
刺殺した容
疑者だとい
う。残りの9
人の容疑者
は、店内に
いた客、従
業員、それ
にゲストと
して招かれ
ていたDJと
バンドのメ
ンバーを放
火により死
亡させたこ
とだとい
う。警察は
さらに7人
の容疑者の
行方を探し
ている。

騒乱を起こ
したのは以
前から民族
的に対立
しているグ
ループで、
当局は双方
のグループ
の指導者
に対して冷
静になる
よう求め、
容疑者の
引き渡し
に協力を
求めている。

PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスをもっと楽しく。



政治社会

ナイトクラブ火災で
11人を逮捕

西パプア州のソ
ロン市

JACリクルートメント

～人材採用支援はJACへお任せください～

日本人

営業、管理部門、専門職、管理職

インドネシア人

日本語話者、専門職、管理職～エグゼクティブ

コンサルタント
まつうら あゆむ
松浦 歩夢

コンサルタント
さだ ひろき
佐田 寛樹

求人情報はQRコード、または JAC リクルートメント インドネシア で検索!



JAC Recruitment Indonesia
6th F Millennium Centennial Center Jl. Jend. Sudirman Kav. 25, Jakarta Selatan 12920
担当: 松浦歩夢 0813-8385-1751
ayumu.matsumura@jac-recruitment.com



Instagramに登録して
お役立ち情報やグルメ情報などを
今すぐGETしよう!

フォロワー1,000人突破!

「お役立ち情報からグルメ情報などを配信」
#ジャカルタ生活 #インドネシア生活情報
#レストラン情報 #デリバリーサービス
#隔離ホテル #ショッピング #日系クリニック

Follow me! /



facebookで をタップ!



twitterで をフォロー



ジャカルタライフをもっと楽しく豊かに! 在留邦人や短期滞在者「ジャカルタ駐在生活をもっと楽しく、快適に!」現地生活にかかせない情報や、ジャカルタの今をお伝えします。



インドネシアでの人材採用支援なら リーラコーエン

海外7カ国10拠点、日本72拠点のネオキャリアグループ



103%UP!

2021年10～11月現在、
製造業・物流・商社より2019年度(コロナ以前)

対比103%増の

求人のご依頼を頂いております!!

PT. REERACOEN INDONESIA

ジャカルタオフィス Wisma KEIAI Building 17th Floor Jl. Jendral Sudirman Kav. 03 Jakarta Pusat 10220
担当: 北川・金澤(日本語、英語、インドネシア語可)
ウェブ: www.reeracoen.co.id 電話: 021-572-3322 メール: info@reeracoen.co.id



たかはし

えりこ

高橋 江莉子

人事労務コンサルティング担当

一言: コーヒーとピアノが大好き!

0817 077 2622

eriko_takahashi@persolkellyconsulting.com

労使対応の現場経験を活かして
皆様のお役に立てよう頑張ります。



人材採用支援

労務コンサルティング

人事制度構築

まずはお気軽にご相談ください▶ info@persolid.com (日本語・英語・インドネシア語)

PT. PERSOLKELLY Recruitment Indonesia PT. PERSOLKELLY Consulting Indonesia
ジャカルタ本社 TEL: (+62)-21-521-1873
Mayapada Tower 1, 6th Floor, Suite 06-01 Jl. Jend. Sudirman Kav 28, Jakarta 12920
チカラオオフィス TEL: (+62)-21-2909-3895/3896
スラバヤオフィス TEL: (+62)-31-534-3529/535-9340

法人サービス
詳細はこちら▶



Panasonic

Indoor Air Quality Solution

QUALITY AIR FOR LIFE

F-PXU70A
52m²対応
PM2.5 除去可能

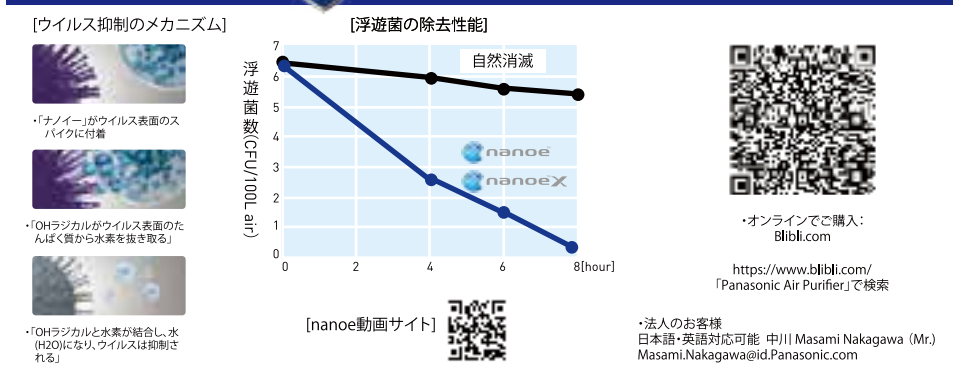
パナソニック空気清浄機
ナノイー除菌、
はじめよう！
ナノイーは
ウイルスを抑制。

ナノイー除菌

99%以上のウイルスの活動が抑制

※新型コロナウイルスを食んだガーゼを3時間において市電電機粒子水にさらしたところ、99%以上のウイルスの活動を抑制
大阪府立大学大学院と共同で実証実験(2020.7)

菌やウイルスへの効果を実証



インドネシアのニュースを
声でお届け！

LINEで、
音声ニュース配信
始めました。

アプリなしでもOK！
流し聞きもOK！

PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

ウィルスも除去できる浄水器

マルチピュア
飲み水もお料理も、
安心で美味しいお水

104項目の有害物質除去、
バクテリア99.9999%、ウイルス99.99%除去。
国際基準NSF認証

Aquaextra
キッチンに設置する、
飲料・調理用として
大活躍

Aquasilk
嫌な臭いも解消、
肌や髪への
刺激を低減

Aquasource
家全体を浄水に変換。
洗面室や洗濯水も
きれいなお水

PT.Gobel Dharma Nusantara

担当: 榎本

0812-1953-9288

enomoto@gdn.co.id

あのセブ島英語留学で有名なブリリアントセブ・イングリッシュアカデミー、ベトナムでも実績No1 日系英語スクール「ブリリアント英会話」

大好評 無料体験レッスン受付中!!

レッスン満足度 95%
※自社アンケート結果より

BRILLIANT ENGLISH (Indonesia)

今からでも間に合います！
諦める前にブリリアントを
お試しください！

英語が話せるようになる！
「ブリリアント英会話」の
5つのサービス

1 対面英会話レッスン

2 オンラインレッスンへの切り替え自由

3 NEW 英語日記添削サービス

4 NEW イングリッシュショーケース (プレゼン、スピーチの場を提供)

5 日本人スタッフによる学習カウンセリング

始めるなら今がチャンス！
今ならコロナ禍応援キャンペーンにより、
入会金＆年会費無料！

ブリリアント英会話

ビジネス英語コース、TOEICなどの
試験対策コースも受講可能！

初回無料体験レッスン実施中

マンツーマンレッスン
335,000IDR (1レッスン50分)
※General English 120回コース料金の1レッスン単価

平日21時まで営業、土日両日受講可能！
平日13～18時限定 昼割あり
予約システムで予約も簡単！
ネットで簡単に予約・キャンセルが出来ます

Web <http://brilliant-jkt.com> ブリリアント ジャカルタ 検索

ブリリアント英会話inインドネシア ※24時間受付中！

Email info@brilliant-jkt.com (日本語可)

シティウォーク校 ☎0812-1241-0585 (日本語対応)

スティルマンエリアの立地で便利！シティウォークと同ビルのシティロフト側のエントランスよりお越しください！
711, 7F City Loft, Jl.K.h. mas mansyurkav 121 Jakarta Pusat Indonesia. [平日] 日本語受付時間11:00～20:00
開校時間10:00～21:00 [土日] 開校時間9:00～18:00 [休講日] 金曜・祝日 [臨時休講] 火曜日

ARCS

ホテルじゃないから安心
アークスゲストハウス

サービス付き住居

日替わり朝食
お部屋のお掃除
お洗濯(無制限)+アイロン
日本TV 46チャンネル

ジャカルタ市内4箇所

Menteng / Thamrin
Blok M / Pakubuwono

日本人单身者用、ヘルシー朝食

コロナ価格プロモーション、延長しました。

経済・インドネシア企業

マクドナルドのポテトLサイズ、一時販売休止

マクドナルド・インドネシアは、2月2日よりフレンチフライズ(フ라이ドポテト)Lサイズの販売を一時休止した。マクドナルドのフライドポテト危機はついにインドネシアにも押し寄せた。

公式SNSでの発表によると、販売が一時休止となるのはフライドポテトのLサイズのみで、MサイズおよびSサイズは販売を継続している。同社のコミュニケーションディレクターの

ジョージ氏は2日、新型コロナウイルス感染症に関連したじやがいもの出荷制限による一時的な供給不足が原因だと説明した。世界中のマクドナルドの強力なネットワークを活用して、できるだけ早く問題に対処すると述べた。

選挙(議会選)を2024年2月14日に実施することが満場一致で合意された。

選挙と民主主義の会(Peludem)のコールンニサ会長は満場一致で決議されたことを高く評価し「選挙日が公表されたことで選挙管理委員会(KPU)や選挙監視委員会(Bawaslu)が準備を開始することができると。ジョコ・ウィドド大統領の任期延長や選挙の延期など、これまでの憶測や噂が払拭された」と見解を述べた。

選挙運動期間は2023年10月14から120日間行われる予定だが一部の関係者からは期間を短縮すべきとの声もあがっている。また州知事、県知事、市長などを決める統一地方首長選については、2024年11月27日に実施されることで決定した。

マクドナルドのフライドポテト危機は、カナダのプリティッシュコロンビア州での大規模な洪水によって引き起こされた世界的なじやがいもの不足が原因で、昨年12月に日本とマレーシアでも発生した。

2月1日より、食用油の種類別に全国統一価格を適用する方針を示した。ムハマド・ルトファイ商業相が1月27日、オンライン会議で明らかにした。

小売上限価格は、バルク食用油(量り売りされる食用油)が1万1500ルピア、通常の食用油が1万3500ルピア、プレミアム食用油が1万4000ルピアと設定された。ルトファイ商業相は「政府が適正な小売価格と在庫を保証しているの、買い占めは控えてほしい」と国民へ呼び掛けた。また、この政策に違反した事業者には厳しい罰則を与えるとも述べた。

政府は先に、食用油の高騰を受けて3兆6000億ルピアを抛出し、1リットルあたりの小売価格を1万4000ルピアで提供していた。商業省は、一定の国内供給を義務付けた「国内供給義務(DMO)」

当初見通しから0.5%、2023年は4.4%それぞれ引き下げており、インドネシアの伸び率見通しの下方修正もこうしたトレンドの環だ。

経済・インドネシア企業

IMF、経済成長率見通しを下方修正

国際通貨基金(IMF)はこのほど、インドネシアの国内総生産(GDP)伸び率見通しを下方修正したと明らかにした。オミクロン株の流行を受け、新型コロナウイルス感染症が広がっているため。

IMFはGDP伸び率に関して、2022年は前年比5.6%、2023年は同6%になるとの予測を示した。これはIMFが2021年10月に示したGDP伸び率から2022年に関しては0.3%、2023年は0.4%引き下げた格好だ。

IMFのアジア太平洋部門を率いるチェン・フーン・リム氏は「オミクロン株の流行などが移動制限の再実施を招くため、IMFは今回、2021年10月時点の予測から下方修正した」と説明した。

IMFは世界のGDP伸び率見通しに関しても、2022年は

当初見通しから0.5%、2023年は4.4%それぞれ引き下げており、インドネシアの伸び率見通しの下方修正もこうしたトレンドの環だ。

経済・インドネシア企業

経済・インドネシア企業

経済・インドネシア企業

経済・インドネシア企業

経済・インドネシア企業

経済・インドネシア企業

政治・社会

24年大統領選投票日が決定

国会で1月24日、大統領や副大統領を決める次期大統領選と総

政治・社会

食用油

2月1日より種類別統一価格を適用

インドネシア政府は

インドネシア政府は

インドネシア政府は

インドネシア政府は

インドネシア政府は

インドネシア政府は

インドネシア政府は

インドネシア政府は

インドネシア政府は



お部屋探しは、安心・信頼の
CROWN AGENCY
PT. CASATELLA ASIAPRIMA
(クラウンライン グループ)

ジャカルタオフィス Thamrin Residence Offices Park A09,
Jl. Kebun Kacang Raya, Jakarta

☎021-2357-9858 ☎0811-1459-858(日本人直通)

🌐 <https://crownagency.id>

✉ info@crownagency.id



2022年は

2022年は

2022年は

2022年は

2022年は

2022年は

2022年は

トヨタ自動車(株)子会社のインドネシア法人による

住居紹介だけじゃない。

日本人目線でインドネシアでの快適を徹底サポート

入国の準備からお部屋探し、契約サポート ネット環境の整備から入居後のトラブル対応まで全てお任せ

**在宅勤務
応援特典を
プレゼント中!!**

対象:在宅勤務の環境整備・
感染症対策・日常生活サポート

- ✓ 在宅勤務の環境整備 → デスク・オフィスチェア、高速Wifi
- ✓ 感染症対策 → ご入居前の消毒徹底
- ✓ 日常生活サポート → 陽性等で自宅隔離中の 買い出し代行

ジャカルタ・チカラン 両エリア対応

主なサービス 住宅(アパート・軒家)/ビザ/車両リース/ドライバー派遣/航空券/空港エスコート/ホテル/口座開設/携帯電話手配 等

入出国サポートサービス

新規赴任者様、そのご家族も
安心してご渡航いただけます!

- スカルハット国際空港で、降機直後から専属の日本語スタッフがエスコート
- 検疫~専用レーンでの入国審査~隔離ホテルへの移動までサポート
- 当局との長年の独自ルートを活かし、各種ビザ・滞在許可取得から入国まで一気通貫対応!



PT. TOYOTA ENTERPRISE INDONESIA MANAGEMENT SERVICE

☎ 0812-9331-1609

【担当】 藤木 / レニ / ドニ *日本語対応

✉ tep-indonesia@toyota-ep.co.jp

🌐 <https://timscorp.co.id/jp>



MAISON MAP
メゾンマップ不動産

スピード第一

チカラン方面可

Rp 仲介手数料無し!

物件情報・資料お問い合わせ

www.maisonmap.com

坂井 0878-8071-5917 / maisonsakai@gmail.com

メゾンマップは2000年創業のジャカルタ老舗日系不動産です。
「効率的なアパート探し」をモットーに
駐在員の暮らしをサポートしています。

PT. MAISON MAP PROPERTY

BSI

価格競争力と顧客満足度に
自信があります。
最適な住居及びオフィスを
ご紹介させていただきます。

<賃貸物件 月額家賃(税抜)>
オフィス
Rasuna Said周辺オフィス
Rp150,000(税込)/㎡～

アパート
① アナンドマヤ
2B Rp.33M(131㎡)～
② District8
1B Rp.22M(70㎡)～
③ プラザレジデンス
1B Rp.37M(80㎡)～
④ ボタニカ
2B Rp.28M(157㎡)～
⑤ 1パークアベニュー
2B Rp.25M(137㎡)～
⑥ ラメゾン・パリ
2B Rp.32M(137㎡)～
⑦ セティアブディ Sky Garden
2B Rp.17M(93㎡)
⑧ ポントック インダ Golf APT
2B Rp.28M(185㎡)～
⑨ ポントック インダ Residence
1B Rp.22M(80㎡)～
⑩ サウスヒルズ
1B Rp.15M(68㎡)～
⑪ パクボノ スプリング
2B Rp.32M(148㎡)～
⑫ パクボノ ハウス
2B Rp.30M(117㎡)～
⑬ パクボノ ビュー
2B Rp.26M(140㎡)～
⑭ パクボノ レジデンス
2B Rp.28M(140㎡)～

※成約&紹介特典多数あり

【お問い合わせ先】
☎ BSI Property
☎ 021-2903-9787
☎ 021-2933-0385
☎ 0812-8125-5907(日本人)
✉ info@bsi.asia
🌐 https://bsi.asia

CROWN AGENCY™
ジャカルタでもカランでも
安心、信頼のクラウンへ!
「物件見学は土、日曜も対応
(予約のみ)」
「日本人の好みに合った豊富
な物件数が自慢!!」
「納得の物件が見つかるまで
何度でもご案内致します!!」

高級サービスアパート情報
料金はコロナにより交渉可
★Inter Continental Res.
新築 P.I.モールに隣接
1BR(65㎡)Rp.37,000,000/月

★Ritz-Carlton P. P. Res.
Pacific Placeモールに隣接
1BR(80㎡)Rp.50,000,000/月

★Fairmont Sky Suites
高級ビルに付帯のレジデンス
1BR(85㎡) Rp.57,000,000/月

★Oakwood Premier Cozmo
Mega Kuninganビルに隣接
1BR(70㎡) Rp.49,400,000/月

★Fraser Sudirman Jakarta
1BR(81㎡) Rp.43,450,000/月

サービス内容により料金変動有
コロナ期間中は交渉可
お気軽にお問い合わせ下さい
✉ info@crownagency.id

【お問い合わせ先】
☎ CROWN AGENCY™
担当：家本、大盛、友綱(チカラン)
☎ Thamrin Res.Ruko #A09
Jl.Kebon Kacang Jakarta
☎ 021-2357-9858(9line)
☎ 081-1145-9858(日本人)
🌐 https://crownagency.id

御帰国の際の不用品買取
家電、家具、日用品等、無料査定
☎ 0813-9843-0604(大盛まで)

AKAZORA
PROPERTY MANAGEMENT

チカランでのお部屋探しなら、
当社へお任せ!
24時間日本語対応可能です!
オンライン内覧受付中

仲介手数料は頂きません!
ご入居後のトラブルも対応

お食事券、マッサージ券&お買い物券をプレ
ゼント!
ディスカウント Rp 2,000,000 まで!!
1か月から賃貸可、交渉可

★TRIVIUM TERRACE
1BR 38m2
Rp8.5Juta/月 80Juta/年
1BR 55m2/2BR 58m2
Rp14Juta/月 132Juta/年
2BR or 3BR 75m2
Rp22Juta/月 210Juta/年
日本人学校まで車で約15分
スーパーマーケット、レストラン徒歩圏内
ゴルフ練習場徒歩圏内

★ORANGE COUNTY
Studio 35m2
約Rp12Juta/月～ 約 102Juta/年～
1BR 41-57m2
約Rp14Juta/月～ 約 126Juta/年～
2BR 49-103m2
約Rp22Juta/月～ 約 199Juta/年～
3BR 89-134m2
約Rp33Juta/月～ 約 314Juta/年～
家族向けユニット、プライベートガーデン付き
構内のレストラン、スーパー、酒屋、銀行など
大浴場、ジム、プールあり
日本人学校まで車で約10分

ハウスキーピング、ランドリー等 サービス
提供可能

【お問い合わせ先】
☎ PT Akazora Dinamis Mandiri
🌐 www.akazoraproperty.com
✉ tr.akazora@gmail.com
☎ 822-1016-6611
☎ 822-1016-6622
LINE ID: @akazora

TS

ジャカルタでの不動産探しは
東京不動産まで。

★インドネシア不動産
仲介業者協会 (AREBI)
★ジャカルタ不動産協会 (GEA)
★宅地建物取引士(日本)

有資格者がご案内します。

★ Denpasar Residence ★
1B (59m2) 約Rp 11Juta～
★ Residence 8 Senopati ★
1B (76m2) 約Rp16Juta～
★ Setiabudi Sky Garden ★
2B (79m2) 約Rp14Juta～
★ South Hills★
2B (87m2) 約Rp19Juta～
★ Casa Grande New Tower ★
2B (76m2) 約Rp20Juta～
★ Pondok Indah Residence★
1B (80m2) 約Rp19Juta～
★ Gandaria Heights ★
1B (59m2) 約Rp13Juta～
★ District 8 SCBD ★
1B (70m2～) 約Rp25Juta～
★BRANZ Simatupang★
2B (125m2) 約Rp22Juta～
★ One Park Avenue ★
2B (138m2) 約Rp26Juta～
★ La Maison Barito ★
2B (128m2) 約Rp28Juta～

★ Trivium Terrace ★
2B (56m2) 約Rp15Juta
※チカランエリアのアパート、
事務所も取り扱っています。

【お問い合わせ先】
☎ PT. Tokio Properti
Servis Jakarta/東京不動産
☎ 021-720-1103
☎ 081-7007-3175
✉ hara@tokio.co.in
担当：原

MAISON MAP
メゾンマップ不動産

☆お部屋探しのプロ!☆
内覧から入居迄日本語で安心
【仲介手数料は頂きません!】
他社で1ヶ月分かかるところを
弊社は無料で請け負います!!!

☆頂いた条件で物件のご提案
☆ご入居後のトラブルも対応
☆ご退去まで安心徹底サポート
☆日本人スタッフ5名常駐

●●●●●特報●●●●●

オススメ物件多数!!!

SOUTH HILLS (Rasuna Sahid)
単身者、ご夫婦に大人気!
1BR \$1300～、2BR \$1500～
最寄りのモール(Kuningan City)
まで、驚愕の徒歩55秒!!!

ANANDAMAYA RESIDENCES
ご夫婦に大人気!!!
2BR \$2600～、3BR \$3200～
徒歩圏内にスディルマン通り、
MRT Setiabudi 駅、パピイヤ
など最高の立地条件!!!

▲弊社管理物件アークス・ストウ
朝は日替わり和食サービス、
アークスタムリンがOPEN!
MRT駅へは驚愕の徒歩4分!
www.arcsguesthouse.com
担当:坂井 ☎ 0878-8071-5917

▲チカラン物件も多数ご用意
お引越しの際はご相談を!
担当:山田 ☎ 0822-9882-8029
maisonilham@gmail.com

【お問い合わせ先】
先ずwebで問い合わせを
🌐 www.maisonmap.com
担当：長山
☎ 0822-2068-7756
✉ maisonnagayama@gmail.com



国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

ジャカルタ市内のほぼすべての
アパート・オフィス物件を取り扱っております。

インドネシア不動産協会(AREBI)所属にて
インドネシアの宅地建物取引士がご案内致します。

PT BSI TEL : 021-2903-9787 MAIL : info@bsi.asia

日本人向けインドアゴルフスクール
トライアルレッスン受付中
JJC会員の方・ジャカルタ新聞購読者の方はトライアル半額!

篠木プロ ☎ 082111772925
LINE ID(予約専用):golfacademy

山中プロ ☎ 081316914033
LINE ID(予約専用):golfacademy2

お問い合わせは、予約専用LINEもしくはメールまで
✉ info@j-golfacademy.com
ジャカルタゴルフアカデミー 🔍 ◀今すぐ検索!

スナヤンアルカディア2階
レッスン受付中!!

海外もオフィス移転も
引越は
クロネコヤマトへご相談ください

PT. YAMATO
INDONESIA
FORWARDING

日本人スタッフが下見からお引越当日まで対応。

・ご帰国後6ヶ月経過後も、特別措置によりお荷物発送可能!
・ご本人不在でも、日本人スタッフによるリモート引き取り可能!
・またコロナ禍で一時帰国ができない方へ、日本から生活支援品の輸送についてご相談承ります!

0812-8650-4493 moving@yamato.co.id

TS コロナ禍により
お得物件続々登場!

各物件の価格は
WEBサイトに掲載しているので
詳細はQRコードを
スキャンしてね!!

ジャカルタで予算 USD1,000 前後で
賃貸可能な物件はこちら▼
https://lifenesia.com/?p=17047

原 崇司
インドネシア不動産
仲介協会 (Arebi) 所属

東京不動産 hara@tokio.co.in(担当:原)
PT. TOKIO PROPERTI SERVIS JAKARTA +62-21-720-1103 / +62-81-7007-3175

Le Premier HOTEL

大浴場
サウナ、水風呂
あります。

HOT DEALS
短期&長期滞在 特別プラン
ご用意しております

詳細はこちらまでお問い合わせください。
☎ 0858-1030-9233 (日本語) ☎ 0881-1380-578 (英・インドネシア語)

KOTA DELTAMAS COMMERCIAL LOT SECTOR 1 NO. 6
JL. TOL JAKARTA CIKAMPEK KM 37 CENTRAL CIKARANG, BEKASI, WEST JAVA 17530

「Caravan」バザー開催

バリ島ショップ「sisi」によるバザーが開催。出店は「ブキットソーセージ」「サレコ」「ブラガワイン」「生島商店」「AKAZORA」「Talasi」「Karusotju」など。その他にも参加予定ショップあり。入場無料。詳細は以下。

- ① 2月12日(土) 13:00～18:00
場所: Japan Information Center Trivium Lippo Cikarang
- ② 2月13日(日) 11:00～17:00
場所: Palm Springs Apartment Lippo Cikarang
- ③ 2月16～17日(水/木) 9:00～15:00
場所: Cayenne Kemang
- ④ 2月19～20日(土/日) 10:00～17:00
場所: Harum Manis Restaurant Sudirman

IG: @sisibag

ショッピング

「ベビーカー売ります」

本帰国に伴い「A BATHING APE ABC AIRBUGGY K」のベビーカーとチャイルドシートを買ってくれる人を探している。
使用年数は3年程度。南ジャカルタ、クニンガン地域への引き取りが可能な方希望。
価格:
・ベビーカー: Rp. 600.000(ネゴ可)
・チャイルドシート: Rp. 300.000(ネゴ可)
連絡先 ☎ 0877-8110-3505 (田中・日本語)



請にて若干名の入場調整を行う。
日時: 2月12日(土) 15:00～(WIB) ※閉幕 16:15
場所: Gen's Blok M

☑ shinichiro.miyagi@gmail.com (宮城)

イベント

遊園地Dufanでファンダイニング

遊園地Dufanでは2月14日にファンダイニングを開催する。アンチオールのウェブサイトで予約できる。

📍 Dufan

📍 Jl. Lodan Timur No.7, Ancol, Jakarta Utara

🌐 www.ancol.com

IG: @infodufan

インドネシア国際モーターショー (IIMS) 開催



Dyandra Promosindoは、2月17～27日にJlExpo Kemayoranでインドネシア国際モーターショー (IIMS) を開催する。様々なオートモティブのオートバイや車を紹介する。IIMSウェブサイトでオンラインで視聴することもできる。チケットはeコマースパートナー Tokopediaで購入できる。

入場券:

プレミアム Rp. 150,000(初日)

平日 Rp. 50,000

週末 Rp. 70,000

※政府通達により、延期の可能性あり。

📍 Indonesia International Motor Show (IIMS)

IG: @iims_id

📱 QRコードより



日本映画全20作品が上映予定。このほか、日本発のバーチャルエンターテインメントである

VTuberの代表的プロジェクト「にじさんじプロジェクト」のVTuberと一緒に映画を鑑賞する企画や、「千と千尋の神隠し」「君の名は。」等の背景美術を手掛けたアニメーション美術家である増山修氏を講師に迎えたアニメーション映画の背景美術の魅力を学ぶレクチャー、ライブドローイングイベント、日本とインドネシアのイレズミ・タトゥーの表象を議論するトークイベントなど、オンラインで多様な日本文化を楽しむイベントが盛りだくさん。

日本映画発信ウェブサイト「JFF+」上で、無料で視聴することができる(視聴に際してはユーザー登録が必要。日本からの視聴は不可)。

IG: @jf_jakarta

🌐 https://jff.jp.go.jp/ja/



PadmaSari無料体験レッスン開催

バリダンス教室「パドマサリ」では、無料体験レッスンを随時受け付けている。日時、詳細については問合せを。

担当者: 渡邊

☎ 0813-8361-1576 (WA可)

場所: 舞踊学校「Sumber Cipta」

📍 Jl. Ciputat Raya No.1 Pondok Pinang (ポンドックインダー付近)



室原 健志さん壮行会を開催

Gen's Blok Mにて、室原 健志さん壮行会を開催する。

※当日は無観客での開催予定。ただし事前申

グルメ

Arts Caféでバレンタインディナー

Raffles Jakarta ホテルにある

「ArtsCafé」では、2月13～14日にバレンタイン限定のファミリーランチやディナーを提供する。恋人や家族と一緒に楽しい時間を過ごす。

※事前予約推奨

●バレンタインファミリーランチ

2月13日(日)

Rp. 688,000/名

●バレンタインディナー

2月14日(月)

Rp. 1,200,000/カップル

📍 ArtsCafé

☎ 021-2988-0888

☎ 0855-8155-888 (WA)

📍 Raffles Jakarta, Ciputra World 1
Jl. Prof. Dr. Satrio Kav 3-5 Jakarta



Shaburi & Kintan Buffet 子ども割引

2月19日まで、Shaburi & Kintan Buffet では子どもの食べ放題セットが50%OFFとなる。最小購入単位は大人2セット、全店舗で有効。

📍 Shaburi & Kintan Buffet

IG: @kintanbuffet

@shabu_shaburi

インフォメーション

2022年オンライン日本映画祭

国際交流基金ジャカルタ日本文化センターは、2月14日から27日に「オンライン日本映画祭2022」を開催する。バラエティに富んだ



【NEWメニュー】
辛味噌チーズ親子丼

和食デリバリー専門店 穂垂る

Ruko ITC Permata Hijau, Blok Ruby no. 7 Kebayoran Lama Jakarta Selatan 12210
営業時間: 11 AM - 19 PM (L.O 18.30)
☎ 021 53663907

whatsappから
直接ご注文ください
☎ 0821-1463-3590



メニューはこちらをチェック!
📱 @hotaru.deli



地上・BS・CS放送64局

NEW

週間見逃し視聴



新規契約→1ヶ月無料延長
お友達紹介→VPN2ヶ月無料

4週間録画

マイ番組録画機能

日本VPNセット



PT.BBMAX TECHNOLOGY TEL:021-2930-3514 【日本人受付】

Gandaria 8 Office Tower 9th Floor Unit 9-G, Kebayoran Lama, Jakarta Selatan 12240

HP:0812-2122-2688 (河田) HP:0811-1569-710 (Toni) | Email: bbinfoid@gmail.com

Cafe Rhythm by Willson

カフェリズムのコロナ対策

DEOFACTOR Casa
deodorant & bacteriostatic

カフェリズムのウィルス対策

その1
オゾンによる空間除菌

その2
安心ウォーターによるマイクやタンバリン等の徹底除菌

その3
デオファクターカーサによるウィルスガードコーティング

0878-0013-3888 | cafehythmbywillson | 営業時間 12時～21時

KoKo Original Bags & Clothing

ジャカルタのおにぎり
十色の商品が当店で
お買い求め頂けます!

2月14日
Cafe Rhythm

峰

バリ島直送のオリジナルパタック製品をバリエーション豊富

お客様紹介 キャンペーン

無料期間 1ヶ月追加

日本のテレビが見られる 46局

カラオケ 歌い放題

お問い合わせ
sales@lim-c.com / saleswillfon@gmail.com (Willfon) jdiscovery.idn@gmail.com (Round Ai)
0813-1632-1717 (Suzuki)
0815-1957-1983 (Willfon/日本語スタッフ) 0812-8272-3248 (Round Ai/日本語スタッフ)

720度画面で最もスマート
CCTVカメラ

CCTV CAMERA RENTAL ONLY FOR 月額 Rp 250.000*

・取付と機械交換は無料
・取付は会社でも自宅でも可能
・CCTVカメラを契約する場合

こんな使い方ができます!

01 機械、設備のトラブルの確認
02 お子様の見守り
03 不在時のペットの様子

CCTVカメラの特徴

01 ケータイからリアルタイムで映像を見れる
02 録画画像を3日前まで確認可能
03 360度の範囲をカバー

Japanese hair stylist 1名
local hair stylist 2名
Nail technician 1名在籍

+6221 727 88787 (英語・インドネシア語) +62 821 2300 3809 (日本語可) nitaka.tokyo nitaka.tokyo
※電話は英語orインドネシア語のみ。LINE/WhatsAppは日本語も可能です。住所: 2nd floor, Jl. Gunawarman, No. 71, Jakarta

HAIR CUT 最大50%OFF
平日50%OFF / 土日祝20%OFF

Budi / SENIOR STYLIST 美容師歴14年 英語可
Anggit / STYLIST 美容師歴4年 英語可

Budi: Men's cut 300K → 150K ladies' cut 400K → 200K
Anggit: Men's cut 250K → 125K ladies' cut 300K → 150K

※予約時に「ライフネシア」のプロモーションとお伝えください ※表記は平日料金です
※初回のお客様限定 ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

男性にも人気! Cream bath
★料金: Rp. 300.000 ★日本製の商材を使用
ヘアトリートメント、スカルプマッサージ、ヘッド、バック、
ハンドマッサージの1時間コース ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

初回のお客様限定
GEL NAIL 平日20%OFF

NONI / NAIL TECHNICIAN 歴7年 英語可

メンズカット 300K
レディースカット 450K
カラー 950K
ストレートパーマ 1,300K

営業日時間
火曜日～日曜日
10:00～18:00
カモメビル2階

☎ 021 72791071
☎ 081 18087039

RITSUKO
ヘアサロン・Hair Salon

お問い合わせはこちらから▶

Emina Cheeseから

**香ばしさがたまらない
スモーク・チーズが
新発売!**

ビールや
ワインと一緒に。

スモーク
チップ使用!
本格燻製

BBQなどの
アウトドアに!

下記の店舗にてご購入いただけます

AEON FARMERS MARKET RANCH 99 MARKET HERO FOODHALL Grand Lucky papaya LOTTE Mart

tokopediaでも発売中!

オンライン注文は
こちら▶▶▶

あの曲がない!
とは言わせない!

JOYSOUND 採用

本格 **ブロックMの
ファミリーカラオケ**

ハッピー
アワー

早めの来店がお得 17時から20時来店で
お会計**30%OFF** ※飲み放題除く

※3名以上でご利用可
**2時間飲み放題
350K (税込)**

TOKYO NIGHT Jl. Melawai 6 No. 15, Tokyo Building 4th Floor
営業時間: 18時～(お昼は要事前予約) ☎0812-8348-999 (WA) @tokyo_night2021

PARIS MIKI メガネのパリミキ では
快適なメガネで皆様の見え方の問題を解決します。

近くのモノや
小さな文字が
よく見えない。

パソコン作業、
読書ですぐに
目が疲れる。

遠近両用が初めての方にも
慣れやすいレンズ設計や、
室内向けの中近レンズ、
パソコンが楽になる近々レンズも
あります。お子様向けの近視抑制
レンズの取り扱いもあります。
お気軽にお問い合わせください。

スポーツやビジネス向けのメガネなど、豊富な品揃えでお待ちしております。

メガネのことなら日本語お気軽にご相談ください。

Blok M Harmoni店
Papaya Fresh Gallery Blok M2階
☎021-722-0622

Face Optical店
Papaya Fresh Gallery KUTA BALI
☎0361-762101

Pondok Indah Mall店 (NEW)
Pondok Indah Mall 3, 1st Floor,
No. 129
☎021-2781-1426 (日本語OK)

Plaza Senayan店
Plaza Senayan Level 2,
ZARA方面
☎021-5790-5855

Paris Miki Indonesia
parismiki_indonesia
http://www.parismiki-id.com

ご来店の予約、ご相談などお気軽にお電話ください。

日本語直通 担当: 飯島(イジマ)
☎0821-2915-4801 (WA可)
✉hiroshi.ijima@paris-miki.jp

nobu hair & more **nobu 全店、営業中!**
コロナ対策をしっかりと皆様のご来店をお待ちしております

新型コロナウイルス
感染対策強化サロン

ハンドジェルネイル
Rp. 370,000～

バレンタイン
デザインネイル受付中!!

ネイルご予約受付中
ご予約・お問合せは、日本語でご連絡ください!

施術中はフェイスシールドと
マスクを着用しております

ハサミやくしなどは定期的な
消毒を行っております

全店日本語で予約出来ます!

nobu ホームページ

Instagram

LINE LINE【日本語で楽々予約!】

チカラ店 地図 チカラ
Jl. Pajajaran No. 7 Desa Sukaresmi Lippo Cikarang, Bekasi
☎021-2808-5151
営業時間 月-金 11:00-21:00 / 土日祝 10:00-20:00 ※火曜定休

ボンドックインダ店 地図 全-d-1
Pondok Indah Golf Apartment, Club House, Ground Fl.
☎021-7591-0523 / ☎021-7591-0527 / ☎0812-1084-8733
営業時間 9:00-19:00 ※水曜定休 営業時間が変わりました!!

スディルマン店 地図 B-b-1
City Walk Sudirman 2nd Floor
☎021-2970-4010 / ☎021-2970-4011 / ☎0811-9500-119
営業時間 10:00-20:00 (日曜19:00迄) ※年中無休

SCBD店 地図 C-b-2
Mall ASHTA District 8 SCBD UG#2
☎021-5011-1190 / ☎0819-3296-6821
営業時間 10:00-22:00 ※年中無休

南緯6度の

恋人・家族・お客さん・・・
大切な人と食べたい

美食倶楽部

Vol.163

Pan & co

全国展開される、確かな味。
日本のパンケーキここにあり。

首都圏、バンドン、スラバヤ、マカッサルなど主要な都市で店舗展開するパンケーキ店。直近ではロンボクに加えてバリ島に出店した程、各都市で成功を納め続ける実力派。日本の製法で精巧に仕上げる技術は、微細に揺れるふわふわのパンケーキを生み出す。おススメは黒蜜タピオカとチーズソースが絶妙なチーズバボ。柔らかなパンケーキにとろっ

と絡むゆるめのチーズソースと食感のある甘いタピオカのアクセントがたまらない。ほかにもチキンカツとオムレツ、モッツアレラチーズたっぷりのパンケーキがセットのカツチーズブランケットはランチにおススメ。店内は心が弾むイエロー1色のインテリア。胃も心も甘味欲も一度に満たされる絶好の場所だ。

Pan & co ☎021-2947-5152

☎ Kota Kasablanka, 1st Floor, Jl. Menteng Pulo 1 No.19, Menteng Dalam, Tebet, Jakarta Selatan

☎ 11:00~21:00

カード：可 税：VAT 10% サービス料：5%

おすすめメニューは
LifenesiaのWEB、
またはSNSをチェック ▶▶

★WEBはこちら



★Instagramはこちら



★Facebookはこちら



とろとろチーズソースの上から黒蜜タピオカをかけて。バニラアイスを添えた、いち押しメニュー



サクラのトッピングがキュートで風流。ふと春先に飲みたくなるラテ



鮮やかなイエローの店舗構えは、訪れる人をハッピーな気分にさせてくれる

お勧め料理、お持ち帰り用弁当も
ご用意しています!

会食や接待にも
おすすめです!

鳥清 -TORISEI- ご予約はこちら ☎ 0812-7123-2838(WA)
3, Jl. Melawai 7 No.5, Melawai, Baru, Kota Jakarta Selatan (ブロックM / 旧鳥一)
☎ 021-2709-5166 ☎ 0812-9404-2333(小池)
営業時間 11:30~22:00までノンストップ営業 (緊急活動制限期間中)
ランチはアラカルトに加えてセットメニューもご用意。握り寿司セット、焼き鳥セットも大好評!

11時30分から
毎日ノンストップ
営業!!

Noble
BY ZAB THAI

15% OFF
WITH BCA CREDIT CARD

RELAX AND UNWIND!

BOOK YOUR TABLE NOW!
AVAILABLE FOR FUNCTIONS
AND EVENTS

0813 8870 0623 GUNAWARMAN NO.41
021 - 27939193 f NOBLETHAI.ID

PAGIPAGIPOST 特設サイト
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

インドネシアの製造業・調達関連企業紹介サイト

- ✓ インドネシアに関わる製造・調達関連企業約100社の情報
- ✓ 全件連絡先つき
- ✓ 「フリーワード検索」「業種別検索」で気になる企業が見つかる

無料 貴社情報を掲載します

WEB掲載
希望の方はコチラ▶



特設サイト▶



INDONESIA HANDBOOK
BUSINESS 2021
WEB版公開中

- Jpeg誌面
- ビジネス基礎情報
記事リンク



ここから閲覧



https://news.lifenesia.com/?page_id=12890

広告のお問合せはこちらのアドレスまで▶ info@kiuplat.com (日本語、英語、インドネシア語)

登録無料

lifenesia

インドネシア生活をもっと楽しく

PAGIPAGIPOST

インドネシアビジネスをもっと楽しく

読者のみなさまに向けて新サービス開始!

購読申込はこちら

※Gmailをご利用の皆様へ：Gmailへのお届けする場合、「プロモーションタブ」に振り分けられる場合がございます。届いたメールをメインタブに移動していただければ、次回以降のメールはメインの受信トレイに届きますのでご活用ください。

11:30～

ノンストップで毎日営業中

300種類以上

のメニュー、ランチもどうぞ

豚もつ煮

チャーシュー

真鱈刺身

中トロ刺身

あら煮/特大

ホタルいか

わさび漬

らっきょう漬

ばつたら寿司

サラダ盛合せ

いか塩辛

馬刺し/熊本

鰯塩焼き

ふぐヒレ酒 6万

ハイボール 6万

ます酒 4万6千

生レモン酎 6万

ウーロン 6万

梅酒 6万

ジントニック 6万

グラスワイン 6万

営業時間変更のお知らせ

月曜～金曜(平日) 11:30～22:30

土曜・日曜・祝日 10:30～22:30

※ノンストップ営業中!(どの時間帯でもお酒ご注文頂けます)

ご予約はこちらから▼

☎0811-53-777

MRTブロックM駅から徒歩3分! 地図 D-a-2

お食事処丸福

シェフ

高石 章

刺身盛り合わせ

個室・喫煙席をご用意しております

串あげ・焼とり

串おすび

GoogleMAPはこちら

Instagramはこちら

シティウォークスデイルマン2F パパイヤの上

☎ 0812-9022-7231 (日本語対応) ☎ 021-2555-8673

鳥八(Tori Hachi)

Jl melawai VI no 7, Melawai Kebayoran Baru Jakarta Selatan(Ex Miu)

☎ 021-2709-5482 / 5507(予約専用)

☎ +62 877 0877 6116(WA)

ご来店お待ちしております!

QRコード

営業時間変更のお知らせ

金～日ノンストップ営業 11:30～22:30 (L.O. 22:00)

ランチ(月～木) 11:30～14:30 (L.O. 14:00)

ディナー(月～木) 17:00～22:30 (L.O. 22:00)

焼き鳥なら

ブロックMの鳥八へ

店内限定

バリハイ生ビール

BUY 2+GET 1

2022年2月28日(月)まで

※当プロモーションは

店内飲食にのみ有効

Dashi Japanese Restaurant

Jl.Wijaya 2 No.122, Kel.Melawai, Kec.Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12160 ☎(021)-722-1063

店舗正面に駐車場完備!

チョンギワさんのお隣です

パワーランチ

☎ 021-522-0735

☎ 0819-3086-5582

このは

konoha

☎ konoha.japan.restaurant

紫音

SHION

☎ dining.shion.restaurant

19 lifenesia

OVO支払い&配送システム連携でさらに便利に!!



Capichi Sedap TOPページをしてみる

<https://delivery.capichisedap.com/>



今週のおすすめ宅配メニュー!



発酵食品

生島商店



バリ島のウブドにある同店は、一つ一つ手作りでオーガニックの素材を出来る限り使い、心を込めて商品を作っています。
おすすめは「ニンニク塩麴」。鶏肉や豚肉に漬けて焼くと酵素の力でお肉が柔らかく仕上がります。
「米味噌」はバリ島の材料を100%使った味わい深く安心して美味しい本物のお味噌。
九州出身の方には嬉しい「麦味噌」はシャキッと清々しく人気のお味噌です。
单身の方に嬉しいのは出汁入り具味噌。お湯を入れるだけでワカメとネギが入った本格的なお味噌汁が楽しめます。
バリから発送するため、ご注文からお届けまで2-3日程かかります。

エリア
..... ジャカルタ・チカラン・カラワン
おすすめ

- ① ニンニク塩麴 Rp. 60,000
- ② 米味噌 Rp. 75,000
- ③ 梅干 Rp. 45,000

1人分から注文しやすい 贈り物やお土産に
友人や家族と 朝食メニュー・朝食向け



ワインとアルコール

Sababay Winery



約40の賞を獲得したバリ産のワインです。一番のおすすめは少し冷やして楽しむ赤ワインのブラックベルベット。シーフードグリルや肉料理などに合います。続いてのおすすめは白ワインのホワイトベルベット。フルーティーな味わいなので、冷やしてサラダや刺身などによく合います。3番目のおすすめはロゼのピンクブロッサム。こちらも冷やしてチキンや生ハムなどの肉料理と一緒に飲むのがおすすめです。
午後4時までに注文すればジャカルタ市内であれば同日にお届けすることができます。
一人での晩酌用や友人たちとのパーティー用に1本いかがでしょうか。

エリア ジャカルタ

おすすめ

- ① ブラック ベルベット Rp.210,000
- ② ホワイト ベルベット Rp.210,000
- ③ ピンク ブロッサム Rp. 210,000

1人分から注文しやすい パーティメニュー向け
贈り物やお土産に ディナー向け

Capichi Sedap のここがイイ!

面倒なアプリ
ダウンロード不要!
Webから簡単注文

日本語表記で
ひと目で分かりやすい
メニュー!

厳選した人気店舗や
注目のお店を多数掲載
(順次拡大中)

サービスの使い方はこちら!

1



サイトから
好きなお店を選ぶ

ジャカルタとチカラン・カラワンエリアでエリア別に掲載されています。まずは気になるお店をチェックしてください。

Capichi sedap 検索

2



食べたいメニューを
選ぶ

日本語でメニューの説明が入っているので初めてのお店でもイメージしやすいです。

3



お渡し方法や
利用者情報を入力

お渡し方法(デリバリー・持ち帰り)やお名前や住所を入力。FacebookやApple IDと連携してログインすれば次回から入力不要です。

無料登録が便利

4



決済する

銀行振込もしくは電子決済(OVO)でお支払い。
お店から口座の案内orOVOからの通知が来たらお支払いください。

電子マネーが便利! 通知はOVOアプリから確認できます。

5



メニューの完成or
お届けを待つだけ

宅配の場合はGrabでお届け(※一部店舗を除く)するのでお家で待つだけ。
注文状況はリアルタイムにメールでお届けします。



裕 YU Japanese Restaurant

ジャンル 和食 エリア チカラン カワラン

鉄板焼き26

ジャンル 和食 エリア チカラン カワラン

紫音

ジャンル 和食 エリア チカラン カワラン

FISH MAN

ジャンル 和食 お弁当 エリア チカラン カワラン

バリ島『生島商店』

ジャンル スーパー・小売 エリア チカラン カワラン ジャカルタ

The Judang

ジャンル 韓国料理 エリア ジャカルタ

Pizza Krust kuningan

ジャンル ピザ・パスタ 惣菜・デリカ エリア ジャカルタ

La Posta

ジャンル 西洋料理 バーガー・サンドイッチ エリア ジャカルタ

Gen's Bar & Resto

ジャンル 西洋料理 バーガー・サンドイッチ エリア ジャカルタ

Bukit Sausage

ジャンル スーパー・小売 デリカ エリア ジャカルタ

おにぎり十色

ジャンル 和食 お弁当 エリア ジャカルタ

RAME RAME

ジャンル インドネシア料理 エリア ジャカルタ

Makan cantik

ジャンル カフェ エリア ジャカルタ

HOKKAIDO SPOON

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

CANTEEN PIK GARDEN

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

かまどや仁左衛門

ジャンル 和食 お弁当 エリア ジャカルタ

Sababay Winery

ジャンル 酒類 エリア ジャカルタ

MINE Bred Factory

ジャンル パン エリア ジャカルタ

Hotaru Deli

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

Chibi Tomato

ジャンル カフェ パン・スイーツ エリア ジャカルタ

serbafood

ジャンル インドネシア料理 エリア ジャカルタ

NARUTO Takoyaki MRT Blok M

ジャンル 惣菜・デリカ エリア ジャカルタ

Khas fruitwine

ジャンル 酒類 エリア ジャカルタ

Dashi Japanese

ジャンル 和食 お弁当 エリア ジャカルタ

bankitwangi

ジャンル スーパー・小売 飲み物類 エリア ジャカルタ

ラーメンレストランゆうい

ジャンル ラーメン・麺類 エリア ジャカルタ

道頓堀

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

西中州 Japanese Cafe&Bar

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

俺のジンギスカン

ジャンル 焼き肉・ステーキ エリア ジャカルタ

やぎや

ジャンル 日本食 エリア ジャカルタ

越後屋

ジャンル ラーメン・麺類 エリア ジャカルタ

麺々

ジャンル ラーメン・麺類 エリア ジャカルタ

竹森

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

串むすび 幸

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

すしやの一八

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

焼肉屋

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

このは

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

中中家

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

最強濃厚らーめん ばり馬

ジャンル ラーメン・麺類 エリア ジャカルタ

やきとり ちどり

ジャンル 和食 エリア ジャカルタ

Yaki.id

ジャンル 日本食 エリア ジャカルタ

鳥清

ジャンル 日本食 エリア ジャカルタ

Kouji Genki Projekt

ジャンル カフェ エリア ジャカルタ

Maikeru

ジャンル 日本食 エリア ジャカルタ

FUMOIR ARTISAN CHARCUTERIE

ジャンル 惣菜・デリカ スーパー・小売 エリア ジャカルタ

※ 「Capichi Sedap」は、ベトナムで "グルメ動画検索アプリ" と "フードデリバリーアプリ" を運営するCapichi Viet Nam Co Ltdと、インドネシアで日本語フリーペーパーおよびウェブメディア「Lifenesia」を運営するPT Kiuplat Mediaが共同運営するウェブサービスです。

※ 社会規制により、一時的にクローズしている店舗がある可能性があります。

本件に関するお問合せ ▶Capichi Sedap Marketing by Lifenesia ✉capichi.sedap@kiuplat.com（日本語・英語・インドネシア語）

自宅にいながら韓国気分!

調理の難易度

by 週刊ライフネシア編集部

食材調達☆☆☆☆

調理☆☆☆☆

所要時間約20分

ABC Cooking Studio

住所: Central Park Mall LG unit L-232 Jl. Letjen Parman Kav. 28 Tj. Duren Selatan

☎021-5698-5549

住所: Senayan City Mall LG Unit L-100 E Jl. Asia Afrika Lot. 19

☎021-7278-2134

🍷🍷🍷🍷🍷

🍷🍷🍷🍷🍷

🍷🍷🍷🍷🍷

📱📱📱📱📱

📱📱📱📱📱

📱📱📱📱📱

📱📱📱📱📱

📱📱📱📱📱

📱📱📱📱📱

スキレットで作る石焼ビビンパ風ごはん

料理のポイント

スキレットで作る、手軽な石焼き風ビビンパです。スキレットに炊いた雪若丸を敷き詰め、人参・ほうれん草・豆もやしを合わせたナムル、焼肉のたれで簡単に味付けした牛挽き肉をのせて焼き上げます。

材料(2人分)

牛挽き肉.....100g

鶏がらスープの素.....小さじ1/4

ごま油.....小さじ1/2

塩.....少々

市販の焼肉のたれ.....大さじ2

白炒りごま.....小さじ1/2

人参(長さ5cmせん切り).....40g

ごはん(雪若丸).....240g

豆もやし.....40g

キムチ(白菜).....40g

ほうれん草.....40g

卵黄.....2個

ごま油.....小さじ1

コチュジャン.....小さじ1

作り方

①

スキレットにごま油(小さじ1/2)を熱し、牛挽き肉を入れて炒める。色が変わってきたら焼肉のたれを加え、水分を飛ばすように炒め、取り出す(甘辛牛肉)。

②

鍋に熱湯(材料外)を沸かし、人参・豆もやしを入れてさっと茹で、ザルに上げて水気を切る。

③

ボウルにごま油(小さじ1)・鶏がらスープの素・塩を入れて混ぜ、ほうれん草・②・白炒りごまを加え、和える(合わせナムル)。

④

①のスキレットにごはんを広げて入れ、底面を焼きつけるように加熱する。

⑤

合わせナムル・キムチ・甘辛牛肉、中央に卵黄をのせ、コチュジャンを添える。

下準備

・豆もやしはひげ根を除いておく。

・ほうれん草は塩少々(材料外)を入れた熱湯(材料外)で茹で、水に取って水気をしっかりとしぼる。根元を除き、長さ5cmに切って再度よくしぼっておく。

登録無料

lifenesia

PAGIPAGIPOST

読者のみなさまに向けて新サービス開始!

メールマガジンサービスリリース

購読申込はこちら

HEALTHY FOODS SALE

さっぱりヘルシー食材セール

2月Feb

11・12・13日

FRI-SAT-SUN Weekend Special Sale

土曜日は終日 / SAT all day

ダブルポイント W POINT

FRUIT&VEGGIE

ブロッコリー

BROKOLI

Rp. 5,750 ▼

Rp. 5,400

/100g

FRUIT&VEGGIE

水菜

MIZUNA

Rp. 5,350 ▼

Rp. 5,000

/100g

FRUIT&VEGGIE

オクラ

OKRA

Rp. 7,300 ▼

Rp. 6,900

/1 PACK

FRUIT&VEGGIE

ホワイ

ふじりんご

APEL FUJI WHITE

Rp. 6,150 ▼

Rp. 5,800

/100g

FISH

さわら切身

SAWARA / TENGIRI KIRIMI

Rp. 23,380 ▼

Rp. 22,200

/100g

FISH

カリフォルニア巻き

CALIFORNIA MAKI

Rp. 43,500 ▼

Rp. 41,300

/1 PACK

SOZAI

サラダチキン全商品

SALAD CHICKEN ALL ITEM

Rp. 19,800 ▼

Rp. 18,800

/1 PACK

MEAT

若鶏骨なしむね肉ぶつ切り

DADA SKINLESS BONELESS

Rp. 11,200 ▼

Rp. 10,600

/100g

MEAT

豪州産和牛メダリオン

ステーキマールینگ9

AUST WAGYU STEAK MEDALIAN MB9

Rp. 37,000 ▼

Rp. 35,100

/100g

SOZAI

開発商品オクラキムチ

KAIHATSU OKURA KIMCHI 100GR

Rp. 18,500 ▼

Rp. 17,500

/1 PACK

GROCERY

マルサンアイ

豆乳紅茶味1L

MARUSAN TONYU

SOY MILK BLACK TEA 1L

Rp. 59,900 ▼

Rp. 56,900

/1 PCS

GROCERY

ミトラタニ

冷凍えだまめ

EDAMAME

LOKAL (EQ) 500 GR

Rp. 21,800 ▼

Rp. 20,700

/1 PCS

GROCERY

大塚製薬

ファイブミニ

FIBE MINI RICH

IN FIBER 100ML

Rp. 7,000 ▼

Rp. 6,600

/1 PCS

お知らせ

新型コロナウイルスが拡大しております。ジャカルタ・チカラン店の店内混雑を防ぐため、入場制限を行う場合がございます。皆様が安全にお買物ができますよう、何卒ご理解とご協力の程宜しく申し上げます。

●広告掲載品は、数に限りあり、品切れとなる場合がございます

●天候や交通事情の問題により、急な商品・価格の変更となる場合がございます。ご了承ください

●スラバヤ・バンドゥン・バリ店は除く

JCB 5% OFF

5の倍数の日はJCBカードご利用で合計金額から5%オフ!

Instagram 公式アカウント @papaya_jakarta

LINE 公式アカウント @papaya_jakarta

最新情報をお届け!

店舗情報

Papaya BlokM店 : 9:00~21:00 021-727-93777

Citywalk店 : 9:00~21:00 021-2991-8989

1Park店 : 9:00~21:00 021-2953-8100

Menteng店 : 9:00~21:00 021-2239-4111

Pondok Indah店 : 9:00~21:00 021-7581-8388

AXIA Cikarang店 : 9:00~21:00 021-8988-1122